



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

Utskottet för industrifrågor, forskning och energi

2011/0363(NLE)

4.10.2012

ÄNDRINGSFÖRSLAG 28 - 170

Förslag till betänkande
Giles Chichester
(PE491.251v01-00)

Unionsstöd för stödprogrammen för kärnkraftsavveckling i Bulgarien, Litauen och Slovakien

Förslag till förordning
(COM(2011)0783 – C7-0514/2011 – 2011/0363(NLE))

AM913763SV.doc

PE496.524v01-00

SV

Förenade i mångfalden

SV

Ändringsförslag 28
Zigmantas Balčytis

Förslag till förordning
Beaktanded 1

Kommissionens förslag

med beaktande av *Fördraget* om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 203,

Ändringsförslag

med beaktande av *fördraget* om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 203 **och protokoll nr 4 till detta fördrag,**

Or. en

Ändringsförslag 29
Alejo Vidal-Quadras

Förslag till förordning
Beaktanded 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

med beaktande av protokoll nr 4 till akten om villkoren för Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens anslutning till de fördrag som ligger till grund för Europeiska unionen,

Or. en

Ändringsförslag 30
Zigmantas Balčytis

Förslag till förordning
Skäl 2a (nytt)

(2a) I protokoll nr 4 konstateras att den förtida stängningen och påföljande avvecklingen av kärnkraftverket Ignalina med dess två 1 500 MW RBMK-reaktorenheter, som ärvts efter Sovjetunionen, saknar motstycke och för Litauen innebär en utomordentligt stor ekonomisk belastning, som inte står i proportion till landets storlek och ekonomiska styrka, samt att unionens stöd inom ramen för Ignalinaprogrammet ska fortsätta utan avbrott och förlängas efter 2006 så att det ingår i nästa budgetramperiod. Det förlängda programmet ska utgå från samma förutsättningar och principer som under perioderna 2004–2006 och 2007-2013.

Or. en

Ändringsförslag 31
Zigmantas Balčytis

Förslag till förordning
Skäl 4

Kommissionens förslag

(4) I enlighet med anslutningsfördragets förpliktelser och med stödet från gemenskapens bistånd har Bulgarien, Litauen och Slovakien stängt kärnkraftverken och gjort betydande framsteg mot deras avveckling. Ytterligare arbete krävs för att fortsätta **framstegen** med **de faktiska nedmonteringsarbetena tills ett oåterkalleligt tillstånd uppnås inom det säkra avvecklingsförfarandet**, samtidigt som man säkerställer att högsta säkerhetsstandarder tillämpas. Grundat på de tillgängliga uppskattningarna kommer slutförandet av avvecklingsarbetet att kräva

Ändringsförslag

(4) I enlighet med anslutningsfördragets förpliktelser och med stödet från gemenskapens bistånd har Bulgarien, Litauen och Slovakien stängt kärnkraftverken och gjort betydande framsteg mot deras avveckling. Ytterligare arbete krävs för att fortsätta med **den konkreta rivningen, dekontamineringen, nedmonteringen och hanteringen av använt kärnbränsle och radioaktivt avfall samt för att genomföra den kontinuerliga processen med att slutföra avvecklingen i enlighet med respektive avvecklingsplaner**, samtidigt som man

betydande ytterligare finansiella medel.

säkerställer att högsta säkerhetsstandarder tillämpas. Grundat på de tillgängliga uppskattningarna kommer slutförandet av avvecklingsarbetet att kräva betydande ytterligare finansiella medel.

Or. en

Ändringsförslag 32 Algirdas Saudargas

Förslag till förordning Skäl 4

Kommissionens förslag

(4) I enlighet med anslutningsfördragets förpliktelser och med stödet från gemenskapens bistånd har Bulgarien, Litauen och Slovakien stängt kärnkraftverken och gjort betydande framsteg mot deras avveckling. Ytterligare arbete krävs för att fortsätta **framstegen** med **de faktiska nedmonteringsarbetena tills ett oåterkalleligt tillstånd uppnås inom det säkra avvecklingsförfarandet**, samtidigt som man säkerställer att högsta säkerhetsstandarder tillämpas. Grundat på de tillgängliga uppskattningarna kommer slutförandet av avvecklingsarbetet att kräva betydande ytterligare finansiella medel.

Ändringsförslag

(4) I enlighet med anslutningsfördragets förpliktelser och med stödet från gemenskapens bistånd har Bulgarien, Litauen och Slovakien stängt kärnkraftverken och gjort betydande framsteg mot deras avveckling. Ytterligare arbete krävs för att fortsätta med **den konkreta rivningen, dekontamineringen och nedmonteringen samt för att genomföra den kontinuerliga processen med att slutföra avvecklingen**, samtidigt som man säkerställer att högsta säkerhetsstandarder tillämpas. Grundat på de tillgängliga uppskattningarna kommer slutförandet av avvecklingsarbetet att kräva betydande ytterligare finansiella medel.

Or. en

Ändringsförslag 33 Rolandas Paksas

Förslag till förordning Skäl 4

Kommissionens förslag

(4) I enlighet med anslutningsfördragets

Ändringsförslag

(4) I enlighet med anslutningsfördragets

förpliktelser och med stödet från gemenskapens bistånd har Bulgarien, Litauen och Slovakien stängt kärnkraftverken och gjort betydande framsteg mot deras avveckling. Ytterligare arbete krävs för att fortsätta *framstegen* med *de faktiska nedmonteringsarbetena tills ett oåterkalleligt tillstånd uppnås inom det säkra avvecklingsförfarandet*, samtidigt som man säkerställer att högsta säkerhetsstandarder tillämpas. Grundat på de tillgängliga uppskattningarna kommer slutförandet av avvecklingsarbetet att kräva betydande ytterligare finansiella medel.

förpliktelser och med stödet från gemenskapens bistånd har Bulgarien, Litauen och Slovakien stängt kärnkraftverken och gjort betydande framsteg mot deras avveckling. Ytterligare arbete krävs för att fortsätta med *den konkreta rivningen, dekontamineringen och nedmonteringen samt för att genomföra den kontinuerliga processen med att slutföra avvecklingen*, samtidigt som man säkerställer att högsta säkerhetsstandarder tillämpas. Grundat på de tillgängliga uppskattningarna kommer slutförandet av avvecklingsarbetet att kräva betydande ytterligare finansiella medel.

Or. en

Ändringsförslag 34 Ivailo Kalfin

Förslag till förordning Skäl 4

Kommissionens förslag

(4) I enlighet med anslutningsfördragets förpliktelser och med stödet från gemenskapens bistånd har Bulgarien, Litauen och Slovakien stängt *kärnkraftverken* och gjort betydande framsteg mot deras avveckling. Ytterligare arbete krävs för att fortsätta framstegen med de faktiska nedmonteringsarbetena tills ett oåterkalleligt tillstånd uppnås inom det säkra avvecklingsförfarandet, samtidigt som man säkerställer att högsta säkerhetsstandarder tillämpas. Grundat på de tillgängliga uppskattningarna kommer slutförandet av avvecklingsarbetet att kräva betydande ytterligare finansiella medel.

Ändringsförslag

(4) I enlighet med anslutningsfördragets förpliktelser och med stödet från gemenskapens bistånd har Bulgarien, Litauen och Slovakien stängt *kärnkraftsanläggningarna* och gjort betydande framsteg mot deras avveckling. Ytterligare arbete krävs för att fortsätta framstegen med de faktiska nedmonteringsarbetena tills ett oåterkalleligt tillstånd uppnås inom det säkra avvecklingsförfarandet, samtidigt som man säkerställer att högsta säkerhetsstandarder tillämpas. Grundat på de tillgängliga uppskattningarna kommer slutförandet av avvecklingsarbetet att kräva betydande ytterligare finansiella medel.

Or. en

Ändringsförslag 35
Andrey Kovatchev

Förslag till förordning
Skäl 4a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(4a) Den förtida stängningen och påföljande avvecklingen av kärnkraftverket Ignalina med dess två 1 500 MW RBMK-reaktorenheter, de fyra reaktorenheterna i kärnkraftverket Kozloduy med en sammanlagd kapacitet på 1 760 MW samt kärnkraftverket VI Bohunice med dess två reaktorenheter med en kapacitet på 880 MW har medfört en långvarig börda i form av energimässiga, finansiella, ekonomiska, miljömässiga och sociala konsekvenser för medborgarna i de tre länderna. När det gäller Litauen innebär stängningen av kärnkraftverket en utomordentligt stor ekonomisk belastning, som inte står i proportion till landets storlek och ekonomiska styrka.

Or. en

Ändringsförslag 36
Rolandas Paksas

Förslag till förordning
Skäl 4a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(4a) I protokoll nr 4 konstateras att den förtida stängningen och påföljande avvecklingen av kärnkraftverket Ignalina med dess två 1 500 MW RBMK-reaktorenheter, som ärvts efter Sovjetunionen, saknar motstycke och för Litauen innebär en utomordentligt stor ekonomisk belastning, som inte står i proportion till landets

storlek och ekonomiska styrka, samt att unionens stöd inom ramen för Ignalinaprogrammet ska fortsätta utan avbrott och förlängas efter 2006 så att det ingår i nästa budgetramperiod. Det förlängda programmet ska utgå från samma förutsättningar och principer som under perioderna 2004–2006 och 2007-2013.

Or. en

Ändringsförslag 37
Algirdas Saudargas

Förslag till förordning
Skäl 4a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(4a) I protokoll nr 4 till anslutningsakten för Republiken Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien erkänns att stängningen av kärnkraftverket Ignalina är långsiktig och för Litauen innebär en utomordentligt stor ekonomisk belastning, som inte står i proportion till landets storlek och ekonomiska styrka, och konstateras att unionens stöd inom ramen för Ignalinaprogrammet ska fortsätta utan avbrott och förlängas efter 2006 så att det ingår i nästa budgetramperiod. Det förlängda programmet ska utgå från samma förutsättningar och principer som under perioderna 2004–2006 och 2007-2013.

Or. en

Ändringsförslag 38
Andrey Kovatchev

Förslag till förordning
Skäl 5

Kommissionens förslag

(5) Unionen har åtagit sig att bistå Bulgarien, Litauen och Slovakien med att hantera den utomordentliga finansiella bördan som avvecklingsförfarandet medför, **utan att det påverkar principen att det slutliga ansvaret för avvecklingen vilar på de berörda medlemsstaterna.** Efter föranslutningsperioden har Bulgarien, Litauen och Slovakien fått betydande ekonomiskt stöd från unionen, särskilt via Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen **som upprättades för perioden 2007- 2013.** Unionens ekonomiska stöd inom dessa program kommer att upphöra 2013.

Ändringsförslag

(5) Unionen har åtagit sig att bistå Bulgarien, Litauen och Slovakien med att hantera den utomordentliga finansiella bördan som avvecklingsförfarandet medför. Efter föranslutningsperioden har Bulgarien, Litauen och Slovakien fått betydande ekonomiskt stöd från unionen, särskilt via Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen. Unionens ekonomiska stöd **som upprättades för perioden 2007–2013** inom dessa program kommer att upphöra 2013.

Or. en

Ändringsförslag 39
Algirdas Saudargas

Förslag till förordning
Skäl 5

Kommissionens förslag

(5) Unionen har åtagit sig att bistå Bulgarien, Litauen och Slovakien med att hantera den utomordentliga finansiella bördan som avvecklingsförfarandet medför, **utan att det påverkar principen att det slutliga ansvaret för avvecklingen vilar på de berörda medlemsstaterna.** Efter föranslutningsperioden har Bulgarien, Litauen och Slovakien fått betydande ekonomiskt stöd från unionen, särskilt via Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen som upprättades för perioden 2007-2013. Unionens ekonomiska stöd inom dessa program kommer att upphöra 2013.

Ändringsförslag

(5) Unionen har åtagit sig att bistå Bulgarien, Litauen och Slovakien med att hantera den utomordentliga finansiella bördan som avvecklingsförfarandet medför. Efter föranslutningsperioden har Bulgarien, Litauen och Slovakien fått betydande ekonomiskt stöd från unionen, särskilt via Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen som upprättades för perioden 2007–2013. Unionens ekonomiska stöd inom dessa program kommer att upphöra 2013

Ändringsförslag 40
Zigmantas Balčytis

Förslag till förordning
Skäl 5

Kommissionens förslag

(5) Unionen har åtagit sig att bistå Bulgarien, Litauen och Slovakien med att hantera den utomordentliga finansiella bördan som avvecklingsförfarandet medför, ***utan att det påverkar principen att det slutliga ansvaret för avvecklingen vilar på de berörda medlemsstaterna.*** Efter föranslutningsperioden har Bulgarien, Litauen och Slovakien fått betydande ekonomiskt stöd från unionen, särskilt via Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen som upprättades för perioden 2007 – 2013. Unionens ekonomiska stöd inom dessa program kommer att upphöra 2013.

Ändringsförslag

(5) Unionen har åtagit sig att bistå Bulgarien, Litauen och Slovakien med att hantera den utomordentliga finansiella bördan som avvecklingsförfarandet medför. Efter föranslutningsperioden har Bulgarien, Litauen och Slovakien fått betydande ekonomiskt stöd från unionen, särskilt via Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen som upprättades för perioden 2007–2013. Unionens ekonomiska stöd inom dessa program kommer att upphöra 2013.

Ändringsförslag 41
Rebecca Harms
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 5a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(5a) Enligt Europeiska revisionsrättens¹ slutsatser återstår fortfarande huvuddelen av avvecklingsprocessen i Bulgarien, Litauen och Slovakien, men det saknas avsevärda resurser till slutförandet (ca 2,5 miljarder euro). I synnerhet har stora infrastrukturprojekt blivit försenade

och överskridit kostnadstaket under den huvudsakliga avvecklingsprocessen. Kostnadsberäkningarna är inte fullständiga, utan det saknas viktig information om radioaktivt avfall och/eller vilka anläggningar eller vilken teknik som krävs för behandlingen av detta. Kommissionens övervakning har dock inriktats på att verkställa budgeten och genomföra projekt i stället för på att uppnå programmets övergripande mål.

¹ *Europeiska revisionsrättens särskilda rapport nr 16/2011. EU:s ekonomiska stöd till avvecklingen av kärnkraftverk i Bulgarien, Litauen och Slovakien.*

Or. en

Ändringsförslag 42
Ivailo Kalfin

Förslag till förordning
Skäl 5a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(5a) Inom programmen som inrättades för perioden 2007–2013 har kommissionens övervakning främst varit inriktad på att genomföra budgetanslag och projekt i stället för på att notera hur långt man nått i strävan mot programmets övergripande mål.

Or. en

Ändringsförslag 43
Zigmantas Balčytis

Förslag till förordning
Skäl 5a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(5a) Inom programmen som inrättades för perioden 2007–2013 har kommissionens övervakning främst varit inriktad på att genomföra budgetanslag och projekt i stället för på att notera hur långt man nått i strävan mot programmens övergripande mål.

Or. en

Ändringsförslag 44
Rebecca Harms
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 5b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(5b) Europeiska revisionsrätten har dragit den oroväckande slutsatsen att många olika åtgärder har finansierats för att motverka konsekvenserna av den förtida stängningen av kärnreaktorerna, men att det är okänt hur stor effekt åtgärderna har haft. En stor andel av EU-medlen har hittills använts till energiprojekt och inte till det ekonomiska stödets huvudsyfte, nämligen att avveckla kärnkraftverk. Eftersom medlen inte alltid har används för de avsedda ändamålen bör denna förordning enbart omfatta stöd till program för avveckling och nedmontering av kärnkraftverk i Bulgarien, Litauen och Slovakien.

Or. en

Ändringsförslag 45
Ivailo Kalfin

Förslag till förordning
Skäl 6

Kommissionens förslag

(6) *Efter* kravet på ytterligare finansiering från Bulgarien, Litauen och Slovakien, *har möjligheter getts i kommissionens förslag för nästa fleråriga budgetram för perioden 2014-2020: ”En budget för Europa”⁵ för en summa på 700 miljoner euro från Europeiska unionens allmänna budget för kärnsäkerhet och avveckling. Av denna planeras en summa på 500 miljoner euro i 2011 års priser, vilket är cirka 553 miljoner euro i löpande priser, för ett nytt program för att ytterligare stödja avvecklingen av kärnkraftverken Bohunice V1, enheterna 1-2 och Ignalina, enheterna 1-2 mellan 2014 och 2017, och Kozloduy, enheterna 1-4, under perioden från 2014 till 2020. Finansiering inom detta program bör göras tillgängligt på ett gradvist avtagande sätt.*

Ändringsförslag

(6) *Med hänsyn till* kravet på ytterligare finansiering från Bulgarien, Litauen och Slovakien *bör budgetanslaget för genomförandet av programmet* under perioden 2014 till 2020 *omfatta tillräckligt ekonomiskt stöd från unionen motsvarande den avsevärda bristen på resurser till respektive avvecklingsplan.*

Or. en

Ändringsförslag 46
Andrey Kovatchev

Förslag till förordning
Skäl 6

Kommissionens förslag

(6) Efter kravet på ytterligare finansiering från Bulgarien, Litauen och Slovakien, har möjligheter getts i kommissionens förslag för nästa fleråriga budgetram för perioden 2014-2020: ”En budget för Europa”⁵ för en summa på 700 miljoner euro från Europeiska unionens allmänna budget för kärnsäkerhet och avveckling. Av denna planeras en summa på 500 miljoner euro i 2011 års priser, vilket är cirka 553 miljoner

Ändringsförslag

(6) Efter kravet på ytterligare finansiering från Bulgarien, Litauen och Slovakien, har möjligheter getts i kommissionens förslag för nästa fleråriga budgetram för perioden 2014-2020: ”En budget för Europa”⁵ för en summa på 700 miljoner euro från Europeiska unionens allmänna budget för kärnsäkerhet och avveckling. Av denna planeras en summa på 500 miljoner euro i 2011 års priser, vilket är cirka 553 miljoner

euro i löpande priser, för ett nytt program för att ytterligare stödja avvecklingen av kärnkraftverken Bohunice V1, enheterna 1-2 *och* Ignalina, enheterna 1-2 ***mellan 2014 och 2017***, och Kozloduy, enheterna 1-4, under perioden från 2014 till 2020. ***Finansiering inom detta program bör göras tillgängligt på ett gradvist avtagande sätt.***

euro i löpande priser, för ett nytt program för att ytterligare stödja avvecklingen av kärnkraftverken Bohunice V1, enheterna 1-2, Ignalina, enheterna 1-2, och Kozloduy, enheterna 1-4, under perioden från 2014 till 2020.

Or. en

Ändringsförslag 47 **Marian-Jean Marinescu**

Förslag till förordning **Skäl 6**

Kommissionens förslag

(6) Efter kravet på ytterligare finansiering från Bulgarien, Litauen och Slovakien, har möjligheter getts i kommissionens förslag för nästa fleråriga budgetram för perioden 2014-2020: ”En budget för Europa”⁵ för en summa på 700 miljoner euro från Europeiska unionens allmänna budget för kärnsäkerhet och avveckling. Av denna planeras en summa på 500 miljoner euro i 2011 års priser, vilket är cirka 553 miljoner euro i löpande priser, för ett nytt program för att ytterligare stödja avvecklingen av kärnkraftverken Bohunice V1, enheterna 1-2 och Ignalina, enheterna 1-2 mellan 2014 och 2017, och Kozloduy, enheterna 1-4, under perioden från 2014 till 2020. Finansiering inom detta program bör göras tillgängligt på ett gradvist avtagande sätt.

Ändringsförslag

(6) Efter kravet på ytterligare finansiering från Bulgarien, Litauen och Slovakien, har möjligheter getts i kommissionens förslag för nästa fleråriga budgetram för perioden 2014-2020: ”En budget för Europa”⁵ för en summa på 700 miljoner euro från Europeiska unionens allmänna budget för kärnsäkerhet och avveckling. Av denna planeras en summa på 500 miljoner euro i 2011 års priser, vilket är cirka 553 miljoner euro i löpande priser, för ett nytt program för att ytterligare stödja avvecklingen av kärnkraftverken Bohunice V1, enheterna 1-2 och Ignalina, enheterna 1-2 mellan 2014 och 2017, och Kozloduy, enheterna 1-4, under perioden från 2014 till 2020. Finansiering inom detta program bör göras tillgängligt på ett gradvist avtagande sätt. ***Avvecklingen bör följa avvecklingsplanen med inriktning på de viktigaste avvecklingsprojekten och med syftet att slutföra processen.***

Or. en

Ändringsförslag 48
Rebecca Harms
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 6

Kommissionens förslag

(6) Efter kravet på ytterligare finansiering från Bulgarien, Litauen och Slovakien, har möjligheter getts i kommissionens förslag för nästa fleråriga budgetram för perioden 2014-2020: ”En budget för Europa”⁵ för en summa på 700 miljoner euro från Europeiska unionens allmänna budget för kärnsäkerhet och avveckling. Av denna planeras en summa på 500 miljoner euro i 2011 års priser, vilket är cirka 553 miljoner euro i löpande priser, för ett nytt program för att ytterligare stödja avvecklingen av kärnkraftverken Bohunice V1, enheterna 1-2 och Ignalina, enheterna 1-2 **mellan 2014 och 2017**, och Kozloduy, enheterna 1-4, under perioden från 2014 till 2020. Finansiering inom detta program bör göras tillgängligt på ett gradvist avtagande sätt.

Ändringsförslag

(6) Efter kravet på ytterligare finansiering från Bulgarien, Litauen och Slovakien, har möjligheter getts i kommissionens förslag för nästa fleråriga budgetram för perioden 2014-2020: ”En budget för Europa”⁵ för en summa på 700 miljoner euro från Europeiska unionens allmänna budget för kärnsäkerhet och avveckling. Av denna planeras en summa på 500 miljoner euro i 2011 års priser, vilket är cirka 553 miljoner euro i löpande priser, för ett nytt program för att ytterligare stödja avvecklingen av kärnkraftverken Bohunice V1, enheterna 1-2 och Ignalina, enheterna 1-2, och Kozloduy, enheterna 1-4, under perioden från 2014 till 2020. Finansiering inom detta program bör göras tillgängligt på ett gradvist avtagande sätt.

Or. en

Motivering

Ändringsförslaget uppmanar till att klargöra skälen till att stoppa dessa stödprogram för Slovakien och Litauen redan 2017.

Ändringsförslag 49
Zigmantas Balčytis

Förslag till förordning
Skäl 6

Kommissionens förslag

(6) Efter kravet på ytterligare finansiering från Bulgarien, Litauen och Slovakien, har

Ändringsförslag

(6) **Med hänsyn till unionens åtaganden och** efter kravet på ytterligare finansiering

möjligheter getts i kommissionens förslag för nästa fleråriga budgetram för perioden 2014-2020: ”En budget för Europa”⁵ för en summa på 700 miljoner euro från Europeiska unionens allmänna budget för kärnsäkerhet och avveckling. Av denna planeras en summa på 500 miljoner euro i 2011 års priser, vilket är cirka 553 miljoner euro i löpande priser, för ett nytt program för att ytterligare stödja avvecklingen av kärnkraftverken Bohunice V1, enheterna 1-2 och Ignalina, enheterna 1-2 mellan 2014 och 2017, och Kozloduy, enheterna 1-4, under perioden från 2014 till 2020. Finansiering inom detta program bör göras tillgängligt på ett gradvist avtagande sätt.

från Bulgarien, Litauen och Slovakien, har möjligheter getts i kommissionens förslag för nästa fleråriga budgetram för perioden 2014–2020: ”En budget för Europa”⁵ för en summa på 700 miljoner euro från Europeiska unionens allmänna budget för kärnsäkerhet och avveckling. Av denna planeras en summa på 500 miljoner euro i 2011 års priser, vilket är cirka 553 miljoner euro i löpande priser, för ett nytt program för att ytterligare stödja avvecklingen av kärnkraftverken Bohunice V1, enheterna 1-2 och Ignalina, enheterna 1-2 mellan 2014 och 2017, och Kozloduy, enheterna 1-4, under perioden från 2014 till 2020. Finansiering inom detta program bör göras tillgängligt på ett gradvist avtagande sätt.

Or. en

Ändringsförslag 50 **Algirdas Saudargas**

Förslag till förordning **Skäl 6**

Kommissionens förslag

(6) Efter kravet på ytterligare finansiering från Bulgarien, Litauen och Slovakien, har möjligheter getts i kommissionens förslag för nästa fleråriga budgetram för perioden 2014–2020: ”En budget för Europa”⁵ för en summa på 700 miljoner euro från Europeiska unionens allmänna budget för kärnsäkerhet och avveckling. Av denna planeras en summa på 500 miljoner euro i 2011 års priser, vilket är cirka 553 miljoner euro i löpande priser, för ett nytt program för att ytterligare stödja avvecklingen av kärnkraftverken Bohunice V1, enheterna 1-2 och Ignalina, enheterna 1-2 mellan 2014 och 2017, och Kozloduy, enheterna 1-4, under perioden från 2014 till 2020. Finansiering inom detta program bör

Ändringsförslag

(6) **Med hänsyn till unionens åtaganden och** efter kravet på ytterligare finansiering från Bulgarien, Litauen och Slovakien, har möjligheter getts i kommissionens förslag för nästa fleråriga budgetram för perioden 2014–2020: ”En budget för Europa”⁵ för en summa på 700 miljoner euro från Europeiska unionens allmänna budget för kärnsäkerhet och avveckling. Av denna planeras en summa på 500 miljoner euro i 2011 års priser, vilket är cirka 553 miljoner euro i löpande priser, för ett nytt program för att ytterligare stödja avvecklingen av kärnkraftverken Bohunice V1, enheterna 1-2 och Ignalina, enheterna 1-2 mellan 2014 och 2017, och Kozloduy, enheterna 1-4, under perioden från 2014 till

göras tillgängligt på ett gradvist avtagande sätt.

2020. Finansiering inom detta program bör göras tillgängligt på ett gradvist avtagande sätt.

Or. en

Ändringsförslag 51
Alejo Vidal-Quadras

Förslag till förordning
Skäl 6a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(6a) När det gäller Litauen uppges i protokoll nr 4 att unionens stöd inom ramen för Ignalinaprogrammet ska fortsätta utan avbrott och förlängas efter 2006. För nästa budgetramperiod uppges att de totala genomsnittsanslagen enligt det förlängda Ignalinaprogrammet ska vara lämpliga. Däremot anges för Bulgarien endast perioden 2007–2009 i artikel 30 i anslutningsakten från 2005, och för Slovakien endast perioden 2004–2006 i anslutningsakten från 2003. Därför måste artikel 203 i Euratomfördraget tillämpas för fortsatt stöd till Bulgarien och Slovakien, medan protokoll nr 4 kan användas som rättslig grund för Litauen.

Or. en

Ändringsförslag 52
Eduard Kukan, Alajos Mészáros, Jan Březina, Evžen Tošenovský, András Gyürk

Förslag till förordning
Skäl 6a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(6a) De belopp som anslås till programmen, och likaså programperioden

och fördelningen mellan Kozloduy-, Ignalina- and Bohuniceprogrammen, får ses över mot bakgrund av resultaten av halvtidsutvärderingen och den slutliga utvärderingen, såvida inte ändringen påverkar tillämpningen av de högsta säkerhetsstandarderna och det kontinuerliga avvecklingsförfarandet i enlighet med respektive avvecklingsplan.

Or. en

Ändringsförslag 53
Andrey Kovatchev

Förslag till förordning
Skäl 7

Kommissionens förslag

(7) Stödet som omfattas av denna förordning bör säkerställa en sömlös fortsättning av avvecklingen och koncentreras på åtgärder för att **uppnå ett oåterkalleligt tillstånd i avvecklingsförfarandet, för att på så sätt ge unionen det största mervärdet, samtidigt som det säkerställer övergången mot en fullständig finansiering av medlemsstaten för slutförandet av avvecklingen.** Det slutliga ansvaret för kärnsäkerheten vilar hos den berörda medlemsstaten, **vilket även innefattar det slutliga ansvaret för dess finansiering, inklusive finansieringen av avvecklingen.** Denna förordning påverkar inte resultaten av framtida förfaranden om statligt *stöd* som kan genomföras i enlighet med artiklarna 107 och 108 i fördraget.

Ändringsförslag

(7) Stödet som omfattas av denna förordning bör säkerställa en sömlös fortsättning av avvecklingen och koncentreras på åtgärder för att **genomföra den kontinuerliga processen för att slutföra avvecklingen i enlighet med högsta säkerhetsstandarder för avvecklingsarbetet, eftersom sådana åtgärder ger unionen det största mervärdet, samtidigt som det slutliga ansvaret för kärnsäkerheten vilar hos den berörda medlemsstaten.** Denna förordning påverkar inte resultaten av framtida förfaranden om statligt *stöd* som kan genomföras i enlighet med artiklarna 107 och 108 i fördraget **om Europeiska unionens funktionssätt.**

Or. en

Ändringsförslag 54
Zigmantas Balčytis

Förslag till förordning
Skäl 7

Kommissionens förslag

(7) Stödet som omfattas av denna förordning bör säkerställa en sömlös fortsättning av avvecklingen och koncentreras på åtgärder för att **uppnå ett oåterkalleligt tillstånd i avvecklingsförfarandet**, för att på så sätt ge unionen det största mervärdet, samtidigt som **det säkerställer övergången mot en fullständig finansiering av medlemsstaten för slutförandet av avvecklingen**. Det slutliga ansvaret för kärnsäkerheten vilar hos den berörda medlemsstaten, **vilket även innefattar det slutliga ansvaret för dess finansiering, inklusive finansieringen av avvecklingen**. Denna förordning påverkar inte resultaten av framtida förfaranden om statligt *stöd* som kan genomföras i enlighet med artiklarna 107 och 108 i fördraget.

Ändringsförslag

(7) Stödet som omfattas av denna förordning bör säkerställa en sömlös fortsättning av avvecklingen och koncentreras på åtgärder för att **genomföra den kontinuerliga processen för att slutföra avvecklingen och samtidigt se till att tillämpa högsta säkerhetsstandarder**, för att på så sätt ge unionen det största mervärdet, samtidigt som det slutliga ansvaret för kärnsäkerheten vilar hos den berörda medlemsstaten. Denna förordning påverkar inte resultaten av framtida förfaranden om statligt *stöd* som kan genomföras i enlighet med artiklarna 107 och 108 i fördraget.

Or. en

Ändringsförslag 55
Algirdas Saudargas

Förslag till förordning
Skäl 7

Kommissionens förslag

(7) Stödet som omfattas av denna förordning bör säkerställa en sömlös fortsättning av avvecklingen och koncentreras på åtgärder för att **uppnå ett oåterkalleligt tillstånd i avvecklingsförfarandet**, för att på så sätt ge unionen det största mervärdet, samtidigt som **det säkerställer övergången mot en fullständig finansiering av medlemsstaten för slutförandet av avvecklingen**. Det

Ändringsförslag

(7) Stödet som omfattas av denna förordning bör säkerställa en sömlös fortsättning av avvecklingen och koncentreras på åtgärder för att **genomföra den kontinuerliga processen för att slutföra avvecklingen och samtidigt se till att tillämpa högsta säkerhetsstandarder**, för att på så sätt ge unionen det största mervärdet, samtidigt som det slutliga ansvaret för kärnsäkerheten vilar hos den

slutliga ansvaret för kärnsäkerheten vilar hos den berörda medlemsstaten, ***vilket även innefattar det slutliga ansvaret för dess finansiering, inklusive finansieringen av avvecklingen***. Denna förordning påverkar inte resultaten av framtida förfaranden om statligt *stör* som kan genomföras i enlighet med artiklarna 107 och 108 i fördraget.

berörda medlemsstaten. Denna förordning påverkar inte resultaten av framtida förfaranden om statligt *stöd* som kan genomföras i enlighet med artiklarna 107 och 108 i fördraget.

Or. en

Ändringsförslag 56 Alejo Vidal-Quadras

Förslag till förordning Skäl 7

Kommissionens förslag

(7) Stödet som omfattas av denna förordning bör säkerställa en sömlös fortsättning av avvecklingen och koncentreras på åtgärder för att ***uppnå ett oåterkalleligt tillstånd i avvecklingsförfarandet***, för att på så sätt ge unionen det största mervärdet, ***samtidigt som det säkerställer övergången mot en fullständig finansiering av medlemsstaten för slutförandet av avvecklingen***. Det slutliga ansvaret för kärnsäkerheten vilar hos den berörda medlemsstaten, vilket även innefattar det slutliga ansvaret för dess finansiering, inklusive finansieringen av avvecklingen. Denna förordning påverkar inte resultaten av framtida förfaranden om statligt *stör* som kan genomföras i enlighet med artiklarna 107 och 108 i fördraget.

Ändringsförslag

(7) Stödet som omfattas av denna förordning bör säkerställa en sömlös fortsättning av avvecklingen och koncentreras på åtgärder för att ***genomföra den kontinuerliga processen för att slutföra avvecklingen och samtidigt se till att tillämpa högsta säkerhetsstandarder***, för att på så sätt ge unionen det största mervärdet. Det slutliga ansvaret för kärnsäkerheten vilar hos den berörda medlemsstaten, vilket även innefattar det slutliga ansvaret för dess finansiering, inklusive finansieringen av avvecklingen. Denna förordning påverkar inte resultaten av framtida förfaranden om statligt *stöd* som kan genomföras i enlighet med artiklarna 107 och 108 i fördraget ***om Europeiska unionens funktionssätt***.

Or. en

Ändringsförslag 57 Rebecca Harms

för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 7

Kommissionens förslag

(7) Stödet som omfattas av denna förordning bör säkerställa en sömlös fortsättning av avvecklingen och koncentreras på åtgärder för att uppnå ett oåterkalleligt tillstånd i **avvecklingsförfarandet**, för att på så sätt ge unionen det största mervärdet, samtidigt som det säkerställer övergången mot en fullständig finansiering av medlemsstaten för slutförandet av **avvecklingen**. Det slutliga ansvaret för kärnsäkerheten vilar hos den berörda medlemsstaten, vilket även innefattar det slutliga ansvaret för dess finansiering, inklusive finansieringen av avvecklingen. **Denna förordning påverkar inte resultaten av framtida förfaranden om statligt stör som kan genomföras i enlighet med artiklarna 107 och 108 i fördraget.**

Ändringsförslag

(7) Stödet som omfattas av denna förordning bör **enbart** säkerställa en sömlös fortsättning av avvecklingen och koncentreras på åtgärder för att uppnå ett oåterkalleligt tillstånd i **avvecklings- och nedmonteringsförfarandet**, för att på så sätt ge unionen det största mervärdet, samtidigt som det säkerställer övergången mot en fullständig finansiering av medlemsstaten för slutförandet av **nedmonteringen**. Det slutliga ansvaret för kärnsäkerheten vilar hos den berörda medlemsstaten, vilket även innefattar det slutliga ansvaret för dess finansiering, inklusive finansieringen av avvecklingen.

Or. en

Ändringsförslag 58
Marian-Jean Marinescu

Förslag till förordning
Skäl 7

Kommissionens förslag

(7) Stödet som omfattas av denna förordning bör säkerställa en sömlös fortsättning av avvecklingen och koncentreras på åtgärder för att uppnå ett oåterkalleligt tillstånd i avvecklingsförfarandet, för att på så sätt ge unionen det största mervärdet, samtidigt som det säkerställer övergången mot en fullständig finansiering av medlemsstaten

Ändringsförslag

(7) Stödet som omfattas av denna förordning bör säkerställa en sömlös fortsättning av avvecklingen och koncentreras på åtgärder för att uppnå ett oåterkalleligt tillstånd i avvecklingsförfarandet, för att på så sätt ge unionen det största mervärdet, samtidigt som det säkerställer övergången mot en fullständig finansiering av medlemsstaten

för slutförandet av avvecklingen. Det slutliga ansvaret för kärnsäkerheten vilar hos den berörda medlemsstaten, vilket även innefattar det slutliga ansvaret för dess finansiering, inklusive finansieringen av avvecklingen. Denna förordning påverkar inte resultaten av framtida förfaranden om statligt *stör* som kan genomföras i enlighet med artiklarna 107 och 108 i fördraget.

för slutförandet av avvecklingen. Det slutliga ansvaret för kärnsäkerheten vilar hos den berörda medlemsstaten, vilket även innefattar det slutliga ansvaret för dess finansiering, inklusive finansieringen av avvecklingen. ***Att inte ta detta ansvar äventyrar säkerheten för unionens medborgare.*** Denna förordning påverkar inte resultaten av framtida förfaranden om statligt *stöd* som kan genomföras i enlighet med artiklarna 107 och 108 i fördraget.

Or. en

Ändringsförslag 59
Rebecca Harms
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 7a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(7a) Unionen erkänner även behovet av att tillskjuta medel för att påskynda arbetet med att nå lösningar för slutförvaringen av bestrålade bränsleelement och högaktivt avfall samt få ett slut på exporten av detta avfall och omvandlingen av bestrålade bränsleelement utomlands, eftersom man hittills endast gjort små framsteg i detta avseende.

Or. en

Ändringsförslag 60
Andrey Kovatchev

Förslag till förordning
Skäl 10a (nytt)

(10a) Kostnaderna för de avvecklingsåtgärder som omfattas av denna förordning bör fastställas i enlighet med internationellt erkända standarder för beräkning av kostnader för avveckling, t.ex. "International Structure for Decommissioning Costing" som gemensamt offentliggjorts av Kärnenergibyrån, Internationella atomenergiorganet och kommissionen.

Or. en

Ändringsförslag 61
Vladko Todorov Panayotov

Förslag till förordning
Skäl 11

(11) En effektiv reglering av utvecklingen av avvecklingsförfarandet kommer att säkerställas av kommissionen för att försäkra högsta mervärde för unionen vad beträffar medlen som anslås inom denna förordning, även om det slutliga ansvaret för avvecklingen vilar på medlemsstaterna. Detta inbegriper effektiv prestationsmätning och bedömning av korrigerande åtgärder under programmet.

(11) En effektiv reglering av utvecklingen av avvecklingsförfarandet kommer att säkerställas av kommissionen för att försäkra högsta mervärde för unionen vad beträffar medlen som anslås inom denna förordning, även om det slutliga ansvaret för avvecklingen vilar på medlemsstaterna. Detta inbegriper effektiv prestationsmätning och bedömning av korrigerande åtgärder under programmet. **Kontrollen kommer att utgå från tydliga kvantitativa och kvalitativa relevanta prestationsindikatorer som kommissionens fastställer i förväg.**

Or. en

Motivering

De relevanta kvantitativa och kvalitativa prestationsindikatorerna måste vara fastställda i förväg och måste kunna tillämpas lika i de tre medlemsstaterna.

Ändringsförslag 62
Marian-Jean Marinescu

Förslag till förordning
Skäl 11

Kommissionens förslag

(11) En effektiv reglering av utvecklingen av avvecklingsförfarandet kommer att säkerställas av kommissionen för att försäkra högsta mervärde för unionen vad beträffar medlen som anslås inom denna förordning, även om det slutliga ansvaret för avvecklingen vilar på medlemsstaterna. Detta inbegriper effektiv prestationsmätning och bedömning av korrigerande åtgärder under programmet.

Ändringsförslag

(11) En effektiv reglering av utvecklingen av avvecklingsförfarandet kommer att säkerställas av kommissionen för att försäkra högsta mervärde för unionen vad beträffar medlen som anslås inom denna förordning, även om det slutliga ansvaret för avvecklingen vilar på medlemsstaterna. Detta inbegriper effektiv prestationsmätning, **genom tydliga i förväg fastställda mål som granskas noggrant med hjälp av genomförbara prestationsindikatorer**, och bedömning av korrigerande åtgärder under programmet.

Or. en

Ändringsförslag 63
Marian-Jean Marinescu

Förslag till förordning
Skäl 12

Kommissionens förslag

(12) Unionens ekonomiska intressen bör skyddas genom proportionella åtgärder under hela utgiftscykeln, inbegripande förebyggande, upptäckt och undersökning av oegentligheter, återbetalning av förlorade, felaktigt utbetalda eller felaktigt använda medel och, när så är lämpligt, sanktioner.

Ändringsförslag

(12) Unionens ekonomiska intressen bör skyddas genom proportionella åtgärder under hela utgiftscykeln, inbegripande förebyggande, upptäckt och undersökning av oegentligheter, återbetalning av förlorade, felaktigt utbetalda eller felaktigt använda medel och, när så är lämpligt, sanktioner. **Här bör man tillämpa samma mekanism som för delad förvaltning inom sammanhållningspolitiken.**

Or. en

Ändringsförslag 64
Zigmantas Balčytis

Förslag till förordning
Skäl 13a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(13a) Stödet genom Ignalinaprogrammet kan för vissa åtgärder uppgå till 100 procent av de totala utgifterna. Man bör göra allt för att fortsätta med den samfinansiering som upprättades inom ramen för föranslutningsstödet och det stöd som utgick under åren 2007–2013 för Litauens avvecklingsinsatser och likaså för att vid behov attrahera samfinansiering från andra källor.

Or. en

Ändringsförslag 65
Rebecca Harms
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Denna förordning upprättar det fleråriga stödprogrammet för kärnkraftsavveckling 2014 - 2020 ("programmet"), vilket fastställer regler för genomförande av unionens ekonomiska stöd för åtgärder i anslutning till avvecklingen av kärnkraftverken Kozloduy (enheterna 1 till 4, Kozloduyprogrammet), Ignalina (enheterna 1 och 2, Ignalinaprogrammet) och Bohunice V1 (enheterna 1 och 2, Bohuniceprogrammet).

Denna förordning upprättar det fleråriga stödprogrammet för kärnkraftsavveckling 2014 - 2020 ("programmet"), vilket fastställer regler för genomförande av unionens ekonomiska stöd för åtgärder **enbart** i anslutning till **den oåterkalleliga** avvecklingen av kärnkraftverken Kozloduy (enheterna 1 till 4, Kozloduyprogrammet), Ignalina (enheterna 1 och 2, Ignalinaprogrammet) och Bohunice V1 (enheterna 1 och 2, Bohuniceprogrammet).

Or. en

Ändringsförslag 66
Zigmantas Balčytis

Förslag till förordning
Artikel 1

Kommissionens förslag

Denna förordning upprättar det fleråriga stödprogrammet för kärnkraftsavveckling 2014 - 2020 ("programmet"), vilket fastställer regler för genomförande av unionens ekonomiska stöd för åtgärder i anslutning till avvecklingen av kärnkraftverken Kozloduy (enheterna 1 till 4, Kozloduyprogrammet), Ignalina (enheterna 1 och 2, Ignalinaprogrammet) och Bohunice V1 (enheterna 1 och 2, Bohuniceprogrammet).

Ändringsförslag

Denna förordning upprättar det fleråriga stödprogrammet för kärnkraftsavveckling 2014 - 2020 ("programmet"), vilket fastställer regler för **fortsatt** genomförande av unionens ekonomiska stöd för åtgärder i anslutning till avvecklingen av kärnkraftverken Kozloduy (enheterna 1 till 4, Kozloduyprogrammet), Ignalina (enheterna 1 och 2, Ignalinaprogrammet) och Bohunice V1 (enheterna 1 och 2, Bohuniceprogrammet).

Or. en

Ändringsförslag 67
Rebecca Harms
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 1a

Definition

Avveckling omfattar förberedande verksamhet före den slutgiltiga stängningen (t.ex. utarbetande av en avvecklingsplan, framtagande av tillståndsdokumentationen och utformning av projekt för avfallsinfrastruktur) och all verksamhet efter det att reaktorerna har stängts av, t.ex. avlägsnande av använda bränsleelement, dekontaminering,

nedmontering och/eller rivning av de kärntekniska anläggningarna, deponering av återstående radioaktivt avfall och återställande av miljön på den kontaminerade platsen.

Or. en

Motivering

(Det är viktigt att veta vad vi talar om. Definitionen av "avveckling" är hämtad från Europeiska revisionsrättens särskilda rapport nr 16/2011 "EU:s ekonomiska stöd till avvecklingen av kärnkraftverk i Bulgarien, Litauen och Slovakien: uppnådda resultat och framtida utmaningar".)

Ändringsförslag 68 Gaston Franco

Förslag till förordning Artikel 2 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Programmets allmänna mål är att hjälpa de berörda medlemsstaterna att uppnå ett oåterkalleligt tillstånd i avvecklingsförfarandet för kärnkraftverken Kozloduy, enheterna 1 till 4, Ignalina, enheterna 1 och 2 och Bohunice V1, enheterna 1 och 2, i enlighet med deras respektive avvecklingsplaner, samtidigt som högsta säkerhetsnivå upprätthålls.

Ändringsförslag

1. Programmets allmänna mål är att hjälpa de berörda medlemsstaterna att uppnå ett oåterkalleligt tillstånd i avvecklingsförfarandet för kärnkraftverken Kozloduy, enheterna 1 till 4, Ignalina, enheterna 1 och 2 och Bohunice V1, enheterna 1 och 2, i enlighet med deras respektive avvecklingsplaner ***och i enlighet med rådets direktiv 96/29/Euratom av den 13 maj 1996 om fastställande av grundläggande säkerhetsnormer för skydd av arbetstagarnas och allmänhetens hälsa mot de faror som uppstår till följd av joniserande strålning***, samtidigt som högsta säkerhetsnivå upprätthålls.

Or. fr

Ändringsförslag 69
Rebecca Harms
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 2 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Programmets allmänna mål är att hjälpa de berörda medlemsstaterna att uppnå ett oåterkalleligt tillstånd i **avvecklingsförfarandet** för kärnkraftverken Kozloduy, enheterna 1 till 4, Ignalina, enheterna 1 och 2 och Bohunice V1, enheterna 1 och 2, **i enlighet med deras respektive avvecklingsplaner**, samtidigt som högsta säkerhetsnivå upprätthålls.

Ändringsförslag

1. Programmets allmänna mål är att hjälpa de berörda medlemsstaterna att uppnå ett oåterkalleligt tillstånd i **avvecklings- och nedmonteringsförfarandet** för kärnkraftverken Kozloduy, enheterna 1 till 4, Ignalina, enheterna 1 och 2 och Bohunice V1, enheterna 1 och 2, samtidigt som högsta säkerhetsnivå upprätthålls **enligt de senaste rönen, för att skydda arbetstagarnas och allmänhetens hälsa samt för att skydda miljön.**

Or. en

Ändringsförslag 70
Algirdas Saudargas

Förslag till förordning
Artikel 2 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Programmets allmänna mål är att **hjälpa de berörda medlemsstaterna att uppnå ett oåterkalleligt tillstånd i avvecklingsförfarandet för** kärnkraftverken Kozloduy, enheterna 1 till 4, Ignalina, enheterna 1 och 2 och Bohunice V1, enheterna 1 och 2, i enlighet med deras respektive avvecklingsplaner, samtidigt som högsta säkerhetsnivå upprätthålls.

Ändringsförslag

1. Programmets allmänna mål är att **genomföra den kontinuerliga processen för att slutföra avvecklingen av** kärnkraftverken Kozloduy, enheterna 1 till 4, Ignalina, enheterna 1 och 2 och Bohunice V1, enheterna 1 och 2, i enlighet med deras respektive avvecklingsplaner, samtidigt som högsta säkerhetsnivå upprätthålls.

Or. en

Ändringsförslag 71
Rolandas Paksas

Förslag till förordning
Artikel 2 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Programmets allmänna mål är att **hjälpa de berörda medlemsstaterna att uppnå ett oåterkalleligt tillstånd i avvecklingsförfarandet för** kärnkraftverken Kozloduy, enheterna 1 till 4, Ignalina, enheterna 1 och 2 och Bohunice V1, enheterna 1 och 2, i enlighet med deras respektive avvecklingsplaner, samtidigt som högsta säkerhetsnivå upprätthålls.

Ändringsförslag

1. Programmets allmänna mål är att **genomföra den kontinuerliga processen för att slutföra avvecklingen av** kärnkraftverken Kozloduy, enheterna 1 till 4, Ignalina, enheterna 1 och 2 och Bohunice V1, enheterna 1 och 2, i enlighet med deras respektive avvecklingsplaner, samtidigt som högsta säkerhetsnivå upprätthålls.

Or. en

Ändringsförslag 72
Zigmantas Balčytis

Förslag till förordning
Artikel 2 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Programmets allmänna mål är att **hjälpa de berörda medlemsstaterna att uppnå ett oåterkalleligt tillstånd i avvecklingsförfarandet för** kärnkraftverken Kozloduy, enheterna 1 till 4, Ignalina, enheterna 1 och 2 och Bohunice V1, enheterna 1 och 2, i enlighet med deras respektive avvecklingsplaner, samtidigt som högsta säkerhetsnivå upprätthålls.

Ändringsförslag

1. Programmets allmänna mål är att **genomföra den kontinuerliga processen för att slutföra avvecklingen av** kärnkraftverken Kozloduy, enheterna 1 till 4, Ignalina, enheterna 1 och 2 och Bohunice V1, enheterna 1 och 2, i enlighet med deras respektive avvecklingsplaner, samtidigt som högsta säkerhetsnivå upprätthålls.

Or. en

Ändringsförslag 73
Ivailo Kalfin

Förslag till förordning
Artikel 2 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Programmets allmänna mål är att hjälpa de berörda medlemsstaterna att uppnå ett oåterkalleligt tillstånd i avvecklingsförfarandet för kärnkraftverken Kozloduy, enheterna 1 till 4, Ignalina, enheterna 1 och 2 och Bohunice V1, enheterna 1 och 2, i enlighet med deras respektive avvecklingsplaner, samtidigt som högsta säkerhetsnivå upprätthålls.

Ändringsförslag

1. Programmets allmänna mål är att hjälpa de berörda medlemsstaterna att uppnå ett oåterkalleligt tillstånd i avvecklingsförfarandet för kärnkraftverken Kozloduy, enheterna 1 till 4, Ignalina, enheterna 1 och 2 och Bohunice V1, enheterna 1 och 2, i enlighet med deras respektive avvecklingsplaner, samtidigt som högsta säkerhetsnivå upprätthålls *i linje med rådets direktiv 96/29/Euratom av den 13 maj 1996 om fastställande av grundläggande säkerhetsnormer för skydd av arbetstagarnas och allmänhetens hälsa mot de faror som uppstår till följd av joniserande strålning¹ och rådets direktiv 2009/71/Euratom av den 25 juni 2009 om upprättande av ett gemenskapsramverk för kärnsäkerhet vid kärntekniska anläggningar².*

¹ EGT L 159, 29.6.1996, s. 1.

² EUT L 172, 2.7.2009, s. 18.

Or. en

Ändringsförslag 74
Andrey Kovatchev

Förslag till förordning
Artikel 2 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Programmets allmänna mål är att hjälpa de berörda medlemsstaterna **att uppnå ett oåterkalleligt tillstånd i avvecklingsförfarandet för**

Ändringsförslag

1. Programmets allmänna mål är att hjälpa de berörda medlemsstaterna **att genomföra den kontinuerliga processen för att slutföra avvecklingen av kärnkraftverken**

kärnkraftverken Kozloduy, enheterna 1 till 4, Ignalina, enheterna 1 och 2 och Bohunice V1, enheterna 1 och 2, i enlighet med deras respektive avvecklingsplaner, samtidigt som högsta säkerhetsnivå upprätthålls.

Kozloduy, enheterna 1 till 4, Ignalina, enheterna 1 och 2 och Bohunice V1, enheterna 1 och 2, i enlighet med deras respektive avvecklingsplaner, samtidigt som högsta säkerhetsnivå upprätthålls **under hela avvecklingsprocessen.**

Or. en

Ändringsförslag 75 Alejo Vidal-Quadras

Förslag till förordning Artikel 2 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Programmets allmänna mål är att hjälpa de berörda medlemsstaterna att **uppnå ett oåterkalleligt tillstånd i avvecklingsförfarandet för** kärnkraftverken Kozloduy, enheterna 1 till 4, Ignalina, enheterna 1 och 2 och Bohunice V1, enheterna 1 och 2, i enlighet med deras respektive avvecklingsplaner, samtidigt som högsta säkerhetsnivå upprätthålls.

Ändringsförslag

1. Programmets allmänna mål är att hjälpa de berörda medlemsstaterna att **genomföra den kontinuerliga processen för att slutföra avvecklingen av** kärnkraftverken Kozloduy, enheterna 1 till 4, Ignalina, enheterna 1 och 2 och Bohunice V1, enheterna 1 och 2, i enlighet med deras respektive avvecklingsplaner, samtidigt som högsta säkerhetsnivå upprätthålls **i enlighet med unionslagstiftningen om kärnsäkerhet.**

Or. en

Ändringsförslag 76 Zigmantas Balčytis

Förslag till förordning Artikel 2 – punkt 2 – inledningen

Kommissionens förslag

2. Inom ramen för finansieringsperioderna är de specifika målen för Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen följande:

Ändringsförslag

2. Inom ramen för finansieringsperioderna är de **viktigaste** specifika målen för Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen följande:

Ändringsförslag 77
Rebecca Harms
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 2 – punkt 2 – led a – led iii

Kommissionens förslag

(iii) En säker hantering av avvecklingsavfallet i enlighet med en detaljerad avfallshanteringsplan, vilket ska mätas genom kvantiteten och typen av konditionerat avfall.

Ändringsförslag

(iii) En säker hantering **på nationell nivå** av avvecklingsavfallet, **bl.a. bestrålade bränsleelement och högaktivt avfall**, i enlighet med en detaljerad **nationell** avfallshanteringsplan, vilket ska mätas genom kvantiteten och typen av konditionerat avfall.

Ändringsförslag 78
Ivailo Kalfin

Förslag till förordning
Artikel 2 – punkt 2 – led a – led iii

Kommissionens förslag

(iii) En säker hantering av avvecklingsavfallet i enlighet med en detaljerad avfallshanteringsplan, vilket ska mätas genom kvantiteten och typen av konditionerat avfall.

Ändringsförslag

(iii) En säker hantering av avvecklingsavfallet **och slutförvaringen** i enlighet med en detaljerad avfallshanteringsplan, vilket ska mätas genom kvantiteten och typen av konditionerat avfall, **samt i enlighet med rådets direktiv 2011/70/Euratom av den 19 juli 2011 om inrättande av ett gemenskapsramverk för ansvarsfull och säker hantering av använt kärnbränsle och radioaktivt avfall¹.**

¹EUT L 199, 2.8.2011, s. 48.

Ändringsförslag 79
Rebecca Harms
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 2 – punkt 2 – led a – led iiiia (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(iiiia) Utredning och upprättande av en nationell förvaringsplats för säker hantering av långtidslagring och slutförvaring av de avlägsnade bestrålade bränsleelementen och allt övrigt radioaktivt avfall från avvecklingen och nedmonteringen av kärnkraftverket Kozloduy, enhet 1–4, vilket ska mätas genom kvantiteten och typen av avfall som ska lagras och förvaras.

Or. en

Ändringsförslag 80
Zigmantas Balčytis

Förslag till förordning
Artikel 2 – punkt 2 – led b – led ii

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(ii) En säker hantering av reaktorenheterna **tills avlägsnandet av bränslet slutförts**, vilket ska mätas genom antalet registrerade incidenter.

(ii) En säker hantering av reaktorenheterna, vilket ska mätas genom antalet registrerade incidenter.

Or. en

Motivering

Att garantera säkerheten är viktigt under hela avvecklingsprocessen och inte bara under den fas då bränslet avlägsnas.

Ändringsförslag 81
Rebecca Harms
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 2 – punkt 2 – led b – led iii

Kommissionens förslag

(iii) Att utföra nedmontering i turbinhallen och andra tillhörande byggnader och att säkert hantera avvecklingen av avfallet i enlighet med en detaljerad avfallshanteringsplan, vilket ska mätas genom **typen av och antalet hjälpsystem som nedmonterats och** kvantiteten och typen av konditionerat avfall.

Ändringsförslag

(iii) Att utföra nedmontering i turbinhallen och andra tillhörande byggnader och att **på nationell nivå** säkert hantera avvecklingen av avfallet, **inbegripet bestrålade bränsleelement och högaktivt avfall**, i enlighet med en detaljerad **nationell** avfallshanteringsplan, vilket ska mätas genom kvantiteten och typen av konditionerat avfall.

Or. en

Ändringsförslag 82
Ivailo Kalfin

Förslag till förordning
Artikel 2 – punkt 2 – led b – led iii

Kommissionens förslag

(iii) Att utföra nedmontering i turbinhallen och andra tillhörande byggnader och att säkert hantera avvecklingen av avfallet i enlighet med en detaljerad avfallshanteringsplan, vilket ska mätas genom typen av och antalet hjälpsystem som nedmonterats och kvantiteten och typen av konditionerat avfall.

Ändringsförslag

(iii) Att **i enlighet med rådets direktiv 2011/70/Euratom** utföra nedmontering i turbinhallen och andra tillhörande byggnader och att säkert hantera avvecklingen **och slutförvaringen** av avfallet i enlighet med en detaljerad avfallshanteringsplan, vilket ska mätas genom typen av och antalet hjälpsystem som nedmonterats och kvantiteten och typen av konditionerat avfall.

Or. en

Ändringsförslag 83
Rebecca Harms
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 2 – punkt 2 – led b – led iiiia (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(iiiia) Utredning och upprättande av en nationell förvaringsplats för säker hantering av långtidslagring och slutförvaring av de avlägsnade bestrålade bränsleelementen och allt övrigt radioaktivt avfall från avvecklingen och nedmonteringen av kärnkraftverket Ignalina, enheterna 1 och 2, vilket ska mätas genom kvantiteten och typen av avfall som ska lagras och förvaras.

Or. en

Ändringsförslag 84
Zigmantas Balčytis

Förslag till förordning
Artikel 2 – punkt 2 – led b – led iiiia (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(iiiia) Åtgärder för miljöuppgradering i linje med regelverket och för modernisering av den konventionella produktionskapaciteten för att ersätta de två Ignalinareaktorernas produktionskapacitet.

Or. en

Motivering

Dessa åtgärder föreskrivs klart och tydligt i protokoll nr 4.

Ändringsförslag 85
Zigmantas Balčytis

Förslag till förordning
Artikel 2 – punkt 2 – led b – led iiib (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(iiib) Åtgärder som följer av beslutet att stänga och avveckla detta kärnkraftverk och som bidrar till den nödvändiga omstruktureringen, miljöuppgraderingen och moderniseringen av energiproduktionen och överförings- och distributionssektorerna i Litauen samt till att förbättra energiförsörjningstryggheten och förbättra energieffektiviteten i Litauen.

Or. en

Motivering

Dessa åtgärder föreskrivs klart och tydligt i protokoll nr 4.

Ändringsförslag 86
Rebecca Harms
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 2 – punkt 2 – led b – led iiib (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(iiib) Avveckling av reaktorhärddar, reaktorbyggnader och primära kretsar.

Or. en

Ändringsförslag 87
Rebecca Harms
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 2 – punkt 2 – led c – led iii

Kommissionens förslag

(iii) En säker hantering av avvecklingsavfallet i enlighet med en detaljerad avfallshanteringsplan, vilket ska mätas genom kvantiteten och typen av konditionerat avfall.

Ändringsförslag

(iii) En säker hantering *på nationell nivå* av avvecklingsavfallet, ***inbegripet bestrålade bränsleelement och högaktivt avfall***, i enlighet med en detaljerad ***nationell*** avfallshanteringsplan, vilket ska mätas genom kvantiteten och typen av konditionerat avfall.

Or. en

Ändringsförslag 88
Ivailo Kalfin

Förslag till förordning
Artikel 2 – punkt 2 – led c – led iii

Kommissionens förslag

(iii) En säker hantering av avvecklingsavfallet i enlighet med en detaljerad avfallshanteringsplan, vilket ska mätas genom kvantiteten och typen av konditionerat avfall.

Ändringsförslag

(iii) En säker hantering av avvecklingsavfallet ***och slutförvaringen i enlighet med rådets direktiv 2011/70/Euratom samt*** i enlighet med en detaljerad avfallshanteringsplan, vilket ska mätas genom kvantiteten och typen av konditionerat avfall.

Or. en

Ändringsförslag 89
Rebecca Harms
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 2 – punkt 2 – led c – led iiiia (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(iiiia) Utredning och upprättande av en nationell förvaringsplats för säker hantering av långtidslagring och slutförvaring av de avlägsnade bestrålade bränsleelementen och allt övrigt radioaktivt avfall från avvecklingen och nedmonteringen av kärnkraftverket Bohunice VI, enheterna 1 och 2, vilket ska mätas genom kvantiteten och typen av avfall som ska lagras och förvaras.

Or. en

Ändringsförslag 90
Rebecca Harms
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 2 – punkt 2 – led c – led iiib (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(iiib) Avveckling av reaktorhärddar, reaktorbyggnader och primära kretsar.

Or. en

Ändringsförslag 91
Andrey Kovatchev

Förslag till förordning
Artikel 2 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2a. De avvecklingsprogram som nämns i punkt 2 kan även omfatta åtgärder för att upprätthålla den höga säkerhetsnivå som krävs vid stängningen av kärnkraftverken, bl.a. genom stöd till anläggningens personal.

Or. en

Ändringsförslag 92
Zigmantas Balčytis

Förslag till förordning
Artikel 2 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2a. Ignalinaprogrammet som nämns i punkt 2b kan även omfatta åtgärder för att upprätthålla en hög säkerhetsnivå vid de enheter i kärnkraftsanläggningen som håller på att avvecklas, bl.a. genom stöd till anläggningens personal.

Or. en

Motivering

Ordalydelsen kommer från artikel 2.4 i protokoll nr 4 och återspeglar EU:s viktiga åtagande att säkerställa stöd till INPP:s personal under hela avvecklingsprocessen.

Ändringsförslag 93
Vladko Todorov Panayotov

Förslag till förordning
Artikel 2 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Mål *och* målslutdatum ska definieras i rättsakten som det hänvisas till i artikel 6.2.

Ändringsförslag

3. Mål, ***förväntade allmänna resultat, målslutdatum och prestationsindikatorer för det gemensamma fleråriga programmet ska fastställas senast den 31 december 2013, och de gemensamma årliga arbetsprogrammen ska definieras i rättsakten som det hänvisas till i artikel 6.2.***

Or. en

Motivering

Övergripande mål, milstolpar, tidsfrister och prestationsindikatorer för hela programmet bör vara kända i förväg, för att resultat och utförande vara optimala och korrekta.

Ändringsförslag 94
Ivailo Kalfin

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 1 – stycke 1

Kommissionens förslag

1. Den ekonomiska ramen för genomförandet av programmet för perioden 2014 till 2020 ***ska vara 552 947 000 euro i löpande priser.***

Ändringsförslag

1. ***Med hänsyn till förlusterna på grund av den förtida stängningen av anläggningarna och för att uppfylla de högsta säkerhetsstandarderna ska den ekonomiska ramen för genomförandet av programmet för perioden 2014 till 2020 omfatta tillräckligt ekonomiskt stöd från unionen motsvarande den avsevärda bristen på resurser till respektive avvecklingsplan.***

Or. en

Motivering

På lång sikt krävs ytterligare resurser och samfinansiering för att genomföra avvecklingsplanerna i Bulgarien, Litauen och Slovakien så att avvecklingen blir ändamålsenlig och säker. Den övergripande finansieringsplanen och beräkningen av de totala kostnaderna bör därför tas fram av stödmottagarna och förvaltningsmyndigheterna samt uppdateras årligen.

Ändringsförslag 95 **Jaroslav Paška**

Förslag till förordning **Artikel 3 – punkt 1 – stycke 1**

Kommissionens förslag

1. Den ekonomiska ramen för genomförandet av programmet för perioden 2014 till 2020 ska vara **552 947 000 euro** i löpande priser.

Ändringsförslag

1. Den ekonomiska ramen för genomförandet av programmet för perioden 2014 till 2020 ska vara **815 947 000 euro** i löpande priser.

Or. en

Ändringsförslag 96 **Eduard Kukan, Jan Březina, Alajos Mészáros, András Gyürk**

Förslag till förordning **Artikel 3 – punkt 1 – stycke 1**

Kommissionens förslag

1. Den ekonomiska ramen för genomförandet av programmet för perioden 2014 till 2020 ska vara **552 947 000 euro** i löpande priser.

Ändringsförslag

1. Den ekonomiska ramen för genomförandet av programmet för perioden 2014 till 2020 ska vara **[552 947 000] euro** i löpande priser.

Or. en

Ändringsförslag 97
Ivailo Kalfin

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 1 – stycke 2

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

**Det beloppet ska fördelas bland
Kozloduy-, Ignalina- och
Bohuniciprogrammen på följande sätt:**

utgår

**(d) 208 503 000 euro för
Kozloduyprogrammet för perioden 2014
till 2020.**

**(e) 229 629 000 euro för
Ignalinaprogrammet för perioden 2014
till 2017.**

**(f) 114 815 000 euro för
Bohuniciprogrammet för perioden 2014
till 2017.**

Or. en

Ändringsförslag 98
Andrey Kovatchev

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 1 – stycke 2 – led b

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

**(e) 229 629 000 euro för
Ignalinaprogrammet för perioden 2014 till
2017.**

**(b) 229 629 000 euro för
Ignalinaprogrammet för perioden 2014 till
2020.**

Or. en

Ändringsförslag 99
Zigmantas Balčytis

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 1 – stycke 2 – led b

Kommissionens förslag

(e) 229 629 000 euro för
Ignalinaprogrammet för perioden 2014 till
2017.

Ändringsförslag

(b) 229 629 000 euro för
Ignalinaprogrammet för perioden 2014 till
2020.

Or. en

Ändringsförslag 100
Algirdas Saudargas

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 1 – stycke 2 – led b

Kommissionens förslag

(e) 229 629 000 euro för
Ignalinaprogrammet för perioden 2014 till
2017.

Ändringsförslag

(b) 229 629 000 euro för
Ignalinaprogrammet för perioden 2014 till
2020.

Or. en

Ändringsförslag 101
Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 1 – stycke 2 – led b

Kommissionens förslag

(e) **229 629 000 euro** för
Ignalinaprogrammet för perioden 2014 till
2017.

Ändringsförslag

(b) [**229 629 000**] **euro** för
Ignalinaprogrammet för perioden 2014 till
2020.

Or. en

Ändringsförslag 102
Rolandas Paksas

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 1 – stycke 2 – led b

Kommissionens förslag

(e) 229 629 000 euro för
Ignalinaprogrammet för perioden 2014 till
2017.

Ändringsförslag

(b) [229 629 000] euro för
Ignalinaprogrammet för perioden 2014 till
2020.

Or. en

Ändringsförslag 103
Rebecca Harms
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 1 – stycke 2 – led b

Kommissionens förslag

(e) 229 629 000 euro för
Ignalinaprogrammet för perioden 2014 till
2017.

Ändringsförslag

(b) [229 629 000] euro för
Ignalinaprogrammet för perioden 2014 till
2020.

Or. en

Motivering

Ändringsförslaget uppmanar till att klargöra skälen till att stoppa detta stödprogram för Litauen redan 2017.

Ändringsförslag 104
Alejo Vidal-Quadras

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 1 – stycke 2 – led b

Kommissionens förslag

(e) 229 629 000 euro för
Ignalinaprogrammet för perioden 2014 till

Ändringsförslag

(b) 229 629 000 euro för
Ignalinaprogrammet för perioden 2014 till

2017.

2020.

Or. en

Ändringsförslag 105
Jaroslav Paška

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 1 – stycke 2 – led c

Kommissionens förslag

(f) 114 815 000 euro för
Bohuniceprogrammet för perioden 2014
till 2017.

Ändringsförslag

(c) 377 815 000 euro för
Bohuniceprogrammet för perioden 2014
till 2017.

Or. en

Motivering

Slovakia is prepared to co-finance this process as well. But it is necessary to take into account that real costs for decommissioning are much higher as have been predicted before. According to this we propose to find the possibility of increasing a total amount of financial support for decommissioning process NPP Bohunice V1, for which we propose on the amount of 377 815 000 EUR at least. Moreover, Slovakia has implemented number of projects aimed at decommissioning of V1 Jaslovske Bohunice from its own national resources, amounting to 263 millions EUR (e.g. for handling spent nuclear fuel and radioactive waste). At the same time, other countries have received EU financial support to the similar projects, which seems to create general imbalance.

Ändringsförslag 106
Andrey Kovatchev

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 1 – stycke 2 – led c

Kommissionens förslag

(f) 114 815 000 euro för
Bohuniceprogrammet för perioden 2014
till 2017.

Ändringsförslag

(c) 114 815 000 euro för
Bohuniceprogrammet för perioden 2014
till 2020.

Or. en

Ändringsförslag 107
Rebecca Harms
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 1 – stycke 2 – led c

Kommissionens förslag

(f) 114 815 000 euro för
Bohuniciprogrammet för perioden 2014
till 2017.

Ändringsförslag

(c) [114 815 000] euro för
Bohuniciprogrammet för perioden 2014
till 2020.

Or. en

Motivering

Ändringsförslaget uppmanar till att klargöra skälen till att stoppa detta stödprogram för Slovakien redan 2017.

Ändringsförslag 108
Eduard Kukan, Jan Březina, Alajos Mészáros, András Gyürk

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 1 – stycke 2 – led c

Kommissionens förslag

(f) 114 815 000 euro för
Bohuniciprogrammet för perioden 2014
till 2017.

Ändringsförslag

(c) [114 815 000] euro för
Bohuniciprogrammet för perioden 2014
till 2017.

Or. en

Motivering

Most recent cost analyses commissioned by Slovakia have shown insufficient financial support a GAP of 425 millions of EUR for decommissioning of V1 Jaslovske Bohunice. Therefore, we consider the amount of 114 mil EUR extremely low, taking under consideration impact and burden arising from shutting-down the V1 Jaslovske Bohunice. Moreover, Slovakia has implemented number of projects aimed at decommissioning of V1 Jaslovske Bohunice from its own national resources, amounting to 263 millions EUR (e.g. for handling spent nuclear fuel and radioactive waste). At the same time, other countries can apply for EU financial support to the similar projects, which seems to create general imbalance. In order to

continue in dimensioning work and eliminate negative impacts on environment we propose to raise the Bohunice Programme 2014-2020 to minimum 300 millions EUR.

Ändringsförslag 109 **Zigmantas Balčytis**

Förslag till förordning **Artikel 3 – punkt 2**

Kommissionens förslag

2. Kommissionen kommer att granska programmets prestationer och bedöma framstegen i Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen mot delmålen och måldatum som det hänvisas till i **artikel 2.3** senast vid slutet av **2015**, inom ramverket för interimsvärderingen som det hänvisas till i artikel 8. Grundat på resultaten av denna bedömning kan kommissionen *granska mängden anslag som tilldelas* programmet, liksom fördelningen mellan Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen.

Ändringsförslag

2. Kommissionen kommer att granska programmets prestationer och bedöma framstegen i Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen mot delmålen och måldatum som det hänvisas till i **artikel 6** senast vid slutet av **2017**, inom ramverket för interimsvärderingen som det hänvisas till i artikel 8. Grundat på resultaten av denna bedömning kan kommissionen *se över anslagen till* programmet, liksom fördelningen mellan Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen, **för att ta hänsyn till gjorda framsteg under programmets genomförande och för att se till att programplaneringen och fördelningen av resurserna grundas på faktiska betalningsbehov och faktisk absorptionsförmåga.**

Or. en

Motivering

Det är för tidigt att granska prestationerna redan ett år efter programmets inledning (den fleråriga budgetramen börjar gälla 2014). Enligt protokoll nr 4 ska programplaneringen för de resurser som tilldelats Ignalinaprogrammet grundas på faktiska betalningsbehov och faktisk absorptionsförmåga.

Ändringsförslag 110
Jaroslav Paška

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Kommissionen kommer att granska programmets prestationer och bedöma framstegen i Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen mot delmålen och måldatum som det hänvisas till i artikel 2.3 senast vid slutet av 2015, inom ramverket för interimsvärderingen som det hänvisas till i artikel 8. Grundat på resultaten av denna bedömning kan kommissionen *granska mängden anslag som tilldelas* programmet, liksom fördelningen mellan Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen.

Ändringsförslag

2. Kommissionen kommer att granska programmets prestationer och bedöma framstegen i Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen mot delmålen och måldatum som det hänvisas till i artikel 2.3 senast vid slutet av 2015, inom ramverket för interimsvärderingen som det hänvisas till i artikel 8. Grundat på resultaten av denna bedömning kan kommissionen *se över anslagen till* programmet, liksom fördelningen mellan Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen, *såvida det inte påverkar tillämpningen av de högsta säkerhetsstandarderna och det kontinuerliga avvecklingsförfarandet i enlighet med respektive avvecklingsplan.*

Or. en

Motivering

Vi föreslår att man lägger till denna mening för att förhindra oväntade effekter på hela säkerheten i samband med avvecklingen.

Ändringsförslag 111
Rebecca Harms
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Kommissionen kommer att granska programmets prestationer och bedöma framstegen i Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen mot delmålen och måldatum som det hänvisas till i artikel 2.3

Ändringsförslag

2. Kommissionen kommer att granska programmets prestationer och bedöma framstegen i Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen mot delmålen och måldatum som det hänvisas till i artikel 2.3

senast vid slutet av 2015, inom ramverket för interimsvärderingen som det hänvisas till i artikel 8. Grundat på resultaten av denna bedömning **kan** kommissionen *granska mängden anslag som tilldelas* programmet, liksom fördelningen mellan Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen.

senast vid slutet av 2015, inom ramverket för interimsvärderingen som det hänvisas till i artikel 8. Grundat på resultaten av denna bedömning, **och i överenskommelse med unionens budgetmyndigheter, ska** kommissionen **vid behov se över anslagen till** programmet, liksom fördelningen mellan Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen.

Or. en

Ändringsförslag 112 **Marian-Jean Marinescu**

Förslag till förordning **Artikel 3 – punkt 2**

Kommissionens förslag

2. Kommissionen kommer att granska programmets prestationer och bedöma framstegen i Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen mot delmålen och måldatum som det hänvisas till i artikel 2.3 senast vid slutet av 2015, inom ramverket för interimsvärderingen som det hänvisas till i artikel 8. Grundat på resultaten av denna bedömning kan kommissionen *granska mängden anslag som tilldelas* programmet, liksom fördelningen mellan Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen.

Ändringsförslag

2. Kommissionen kommer att granska programmets prestationer och bedöma framstegen i Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen mot delmålen och måldatum som det hänvisas till i artikel 2.3 senast vid slutet av 2015, inom ramverket för interimsvärderingen som det hänvisas till i artikel 8. Grundat på resultaten av denna bedömning kan kommissionen *se över anslagen till* programmet, liksom fördelningen mellan Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen **i enlighet med bestämmelserna i den fleråriga budgetramen för åren 2014–2020.**

Or. en

Ändringsförslag 113
Andrey Kovatchev

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Kommissionen kommer att granska programmets prestationer och bedöma framstegen i Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen mot delmålen och måldatum som det hänvisas till i artikel 2.3 senast vid slutet av **2015**, inom ramverket för *interimsutvärderingen* som det hänvisas till i artikel 8. Grundat på resultaten av denna bedömning kan kommissionen *granska mängden anslag som tilldelas* programmet, liksom fördelningen mellan Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen.

Ändringsförslag

2. Kommissionen kommer att granska programmets prestationer och bedöma framstegen i Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen mot delmålen och måldatum som det hänvisas till i artikel 2.3 senast vid slutet av **2017**, inom ramverket för *halvtidsutvärderingen* som det hänvisas till i artikel 8. Grundat på resultaten av denna bedömning kan kommissionen *se över anslagen till* programmet, liksom fördelningen mellan Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen.

Or. en

Ändringsförslag 114
Algirdas Saudargas

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Kommissionen kommer att granska programmets prestationer och bedöma framstegen i Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen mot delmålen och måldatum som det hänvisas till i artikel 2.3 senast vid slutet av **2015**, inom ramverket för *interimsutvärderingen* som det hänvisas till i artikel 8. Grundat på resultaten av denna bedömning kan kommissionen *granska mängden anslag som tilldelas* programmet, liksom fördelningen mellan Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen.

Ändringsförslag

2. Kommissionen kommer att granska programmets prestationer och bedöma framstegen i Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen mot delmålen och måldatum som det hänvisas till i artikel 2.3 senast vid slutet av **2017**, inom ramverket för *interimsutvärderingen* som det hänvisas till i artikel 8. Grundat på resultaten av denna bedömning kan kommissionen *se över anslagen till* programmet, liksom fördelningen mellan Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen.

Ändringsförslag 115

Eduard Kukan, Alajos Mészáros, Jan Březina, Evžen Tošenovský, András Gyürk

Förslag till förordning

Artikel 3 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Kommissionen kommer att granska programmets prestationer och bedöma framstegen i Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen mot delmålen och måldatum som det hänvisas till i artikel 2.3 senast vid slutet av **2015**, inom ramverket för interimsvärderingen som det hänvisas till i artikel 8. Grundat på resultaten av denna bedömning kan kommissionen *granska mängden anslag som tilldelas* programmet, liksom fördelningen mellan Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen.

Ändringsförslag

2. Kommissionen kommer att granska programmets prestationer och bedöma framstegen i Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen mot delmålen och måldatum som det hänvisas till i artikel 2.3 senast vid slutet av **2017**, inom ramverket för interimsvärderingen som det hänvisas till i artikel 8. Grundat på resultaten av denna bedömning kan kommissionen *se över anslagen till* programmet, liksom fördelningen mellan Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen.

Ändringsförslag 116

Ingeborg Gräßle

Förslag till förordning

Artikel 3 – punkt 3 – stycke 1

Kommissionens förslag

3. Den finansiella tilldelningen för Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen kan även omfatta utgifter gällande förberedande, övervaknings-, reglerings-, gransknings- och utvärderingsverksamheter vilka krävs för hantering av programmet och att uppnå dess mål, i synnerhet studier, expertmöten, informations- och kommunikationsåtgärder, inbegripande

Ändringsförslag

3. Den finansiella tilldelningen för Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen kan även omfatta utgifter gällande förberedande, övervaknings-, reglerings-, gransknings- och utvärderingsverksamheter vilka krävs för hantering av programmet och att uppnå dess mål, i synnerhet studier, expertmöten, informations- och kommunikationsåtgärder, inbegripande

företagskommunikation av den Europeiska unionens politiska prioriteringar vad gäller denna förordnings allmänna mål, utgifter kopplade till IT-nätverk som fokuserar på informationsbearbetning och -utbyte, tillsammans med alla övriga tekniska och administrativa stödutgifter som kommissionen ådragit sig för hanterandet av programmet.

företagskommunikation av den Europeiska unionens politiska prioriteringar vad gäller denna förordnings allmänna mål, utgifter kopplade till IT-nätverk som fokuserar på informationsbearbetning och -utbyte, tillsammans med alla övriga tekniska och administrativa stödutgifter som kommissionen ådragit sig för hanterandet av programmet.

Medlen kan även användas för att förbereda uppförandet av en avfallsanläggning.

Det är inte möjligt att finansiera åtgärder för att hantera följderna av avstängningen och avvecklingen.

Or. de

Ändringsförslag 117 **Silvia-Adriana Țicău**

Förslag till förordning **Artikel 3 – punkt 3 – stycke 1**

Kommissionens förslag

3. Den finansiella tilldelningen för Kozloduy-, Igalina- och Bohuniceprogrammen kan även omfatta utgifter gällande förberedande, övervaknings-, reglerings-, gransknings- och utvärderingsverksamheter vilka krävs för hantering av programmet och att uppnå dess mål, i synnerhet studier, expertmöten, informations- och kommunikationsåtgärder, inbegripande företagskommunikation av den Europeiska unionens politiska prioriteringar vad gäller denna förordnings allmänna mål, utgifter kopplade till IT-nätverk som fokuserar på informationsbearbetning och -utbyte, tillsammans med alla övriga tekniska och administrativa stödutgifter som kommissionen ådragit sig för hanterandet av programmet.

Ändringsförslag

3. Den finansiella tilldelningen för Kozloduy-, Igalina- och Bohuniceprogrammen kan även omfatta utgifter gällande förberedande, övervaknings-, reglerings-, gransknings- och utvärderingsverksamheter vilka krävs för hantering av programmet och att uppnå dess mål, i synnerhet studier, expertmöten, ***utbildnings-***informations- och kommunikationsåtgärder, inbegripande företagskommunikation av den Europeiska unionens politiska prioriteringar vad gäller denna förordnings allmänna mål, utgifter kopplade till IT-nätverk som fokuserar på informationsbearbetning och -utbyte, tillsammans med alla övriga tekniska och administrativa stödutgifter som kommissionen ådragit sig för hanterandet av programmet.

Ändringsförslag 118
Ivailo Kalfin

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 3 – stycke 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Med hänsyn till förlusterna på grund av den förtida stängningen av anläggningarna bör man göra allt för att fortsätta med en tillräcklig nivå av den samfinansiering som upprättades inom ramen för föranslutningsstödet och det stöd som utgick under åren 2007–2013 för alla tre medlemsstaternas avvecklingsinsatser och likaså för att vid behov attrahera samfinansiering från andra källor.

Or. en

Ändringsförslag 119
Ingeborg Gräble

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 3a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3a. Ett tvistlösningsförfarande ska inrättas för tvister angående olika tolkningar av avtal och kontraktstilldelningar. De förseningar som detta kan leda till kan medföra betalningsinställelser och minskade budgetar. Europaparlamentet ska föreläggas en rapport om detta en gång om året.

Or. de

Ändringsförslag 120
Vladko Todorov Panayotov

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1 – inledningen

Kommissionens förslag

1. Senast **den 1 januari 2014** ska Bulgarien, Litauen och Slovakien uppfylla följande förhandsvillkor:

Ändringsförslag

1. Senast **den 1 september 2013** ska Bulgarien, Litauen och Slovakien uppfylla följande förhandsvillkor:

Or. en

Motivering

Ändringsförslaget syftar till att ge kommissionen tid att vid behov ändra detaljer i det gemensamma fleråriga programmet och det årliga arbetsprogrammet för 2014.

Ändringsförslag 121
Zigmantas Balčytis

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag

(g) Att följa unionens regelverk, i synnerhet inom området för kärnsäkerhet vid införandet i nationell lagstiftning av rådets direktiv 2009/71/Euratom om kärnsäkerhet och rådets direktiv 2011/70/Euratom om hantering av använt kärnbränsle och radioaktivt avfall.

Ändringsförslag

utgår

Or. en

Motivering

Kravet på att följa unionens regelverk är en diskriminerande bestämmelse ur de tre berörda medlemsstaterna synvinkel, eftersom unionens regelverk måste följas av alla 27 medlemsstaterna. Detta krav är alltså överflödigt och bör därför strykas. De relevanta direktiven och förenligheten med dessa har redan nämnts i skäl 10.

Ändringsförslag 122
Rolandas Paksas

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(g) Att följa unionens regelverk, i synnerhet inom området för kärnsäkerhet vid införandet i nationell lagstiftning av rådets direktiv 2009/71/Euratom om kärnsäkerhet och rådets direktiv 2011/70/Euratom om hantering av använt kärnbränsle och radioaktivt avfall.

utgår

Or. en

Motivering

Alla medlemsstater måste följa unionens regelverk, inte bara Bulgarien, Litauen och Slovakien.

Ändringsförslag 123
Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(g) Att följa unionens regelverk, i synnerhet inom området för kärnsäkerhet vid införandet i nationell lagstiftning av rådets direktiv 2009/71/Euratom om kärnsäkerhet och rådets direktiv 2011/70/Euratom om hantering av använt kärnbränsle och radioaktivt avfall.

utgår

Or. en

Ändringsförslag 124
Alejo Vidal-Quadras

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag

(g) Att följa unionens regelverk, *i synnerhet* inom området för kärnsäkerhet **genom införandet i nationell lag av** rådets direktiv 2009/71/Euratom om kärnsäkerhet och rådets direktiv 2011/70/Euratom om hantering av använt kärnbränsle och radioaktivt avfall.

Ändringsförslag

(a) Att följa unionens regelverk inom området för kärnsäkerhet, *i synnerhet* rådets direktiv 2009/71/Euratom om kärnsäkerhet och rådets direktiv 2011/70/Euratom om hantering av använt kärnbränsle och radioaktivt avfall.

Or. en

Ändringsförslag 125
Zigmantas Balčytis

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1 – led b

Kommissionens förslag

(h) **Upprätta ett nationellt rättsligt ramverk för att införa adekvata bestämmelser för ansamling i tid av nationella finansiella medel** för ett säkert slutförande av avvecklingen i enlighet med gällande regler om statligt stöd.

Ändringsförslag

(b) **Anta och översända till kommissionen ett strategidokument med en avvecklingsplan (en avvecklingsstrategi) som omfattar hela avvecklingsprocessen tills den är slutförd och anger huvudsakliga processer, avvecklingsmetod, slutpunkt för avvecklingen och förväntade totala kostnader (kostnaderna för ett säkert slutförande av avvecklingen av de kärnreaktorer som omfattas av denna förordning), huvudsaklig verksamhet med tidsramar (förberedande av avveckling, säker drift, avlägsnande av kärnbränsle, hantering av drifts- och avvecklingsavfall, dekontaminering och nedmontering), möjliga finansieringskällor och finansieringssystem** i enlighet med gällande regler om statligt stöd.

Or. en

Ändringsförslag 126
Andrey Kovatchev

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1 – led b

Kommissionens förslag

*(h) Upprätta ett nationellt **rättsligt** ramverk för att **införa adekvata bestämmelser för ansamling i tid av nationella finansiella medel** för ett säkert slutförande av avvecklingen **i enlighet med gällande regler om statligt stöd.***

Ändringsförslag

*(b) **Inom** ett nationellt ramverk **upprätta en övergripande finansieringsplan som anger de fullständiga kostnaderna och de finansieringskällor som krävs** för ett säkert slutförande av avvecklingen **av de kärnreaktorer, inklusive hanteringen av använt kärnbränsle och radioaktivt avfall, som omfattas av denna förordning.***

Or. en

Ändringsförslag 127
Rebecca Harms
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1 – led b

Kommissionens förslag

*(h) Upprätta ett nationellt rättsligt ramverk för att **införa** adekvata **bestämmelser för ansamling i tid av** nationella finansiella medel för ett säkert slutförande av avvecklingen i enlighet med gällande regler om statligt stöd.*

Ändringsförslag

*(b) Upprätta ett nationellt rättsligt ramverk för att **tillhandahålla** adekvata nationella finansiella medel **i tid** för ett säkert slutförande av avvecklingen **av kärnkraftsanläggningarna, inklusive radioaktivt avfall och bestrålade bränsleelement, i enlighet med principen om att förorenaren betalar och** gällande regler om statligt stöd.*

Or. en

Ändringsförslag 128
Zigmantas Balčytis

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1 – led c

Kommissionens förslag

(i) Att till kommissionen inlämna en ändrad detaljerad avvecklingsplan

Ändringsförslag

(c) Att till kommissionen inlämna en ändrad detaljerad avvecklingsplan **för perioden 2014–2020, som innehåller övergripande mål och uppgifter indelade i avvecklingsåtgärder, förväntade projektplaner, tidsramar, kostnadsstrukturer och samfinansieringsförhållanden. Planen ska utarbetas i enlighet med en internationellt erkänd standard för beräkning av kostnader för avveckling.**

Or. en

Motivering

Eftersom förslaget till förordning omfattar perioden för den fleråriga budgetramen bör planeringsdokumentet avse samma period. Dessutom bör avvecklingsplanerna ses över regelbundet enligt internationell praxis.

Ändringsförslag 129
Rebecca Harms
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1 – led c

Kommissionens förslag

(i) Att till kommissionen inlämna en ändrad detaljerad avvecklingsplan

Ändringsförslag

(c) Att till kommissionen inlämna en ändrad detaljerad avvecklingsplan, **som bl.a. innehåller konkreta milstolpar och beprövade randvillkor avseende mervärdet för unionen, vilket gör att man kan nå verkliga fysiska framsteg i tid när det gäller att avlägsna kärnbränslet och avveckla och se till att nedläggningen är oåterkallelig.**

Or. en

Ändringsförslag 130
Marian-Jean Marinescu

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1 – led c

Kommissionens förslag

(i) Att till kommissionen inlämna en ändrad detaljerad avvecklingsplan.

Ändringsförslag

(c) Att till kommissionen inlämna en ändrad **stabil och fullständig** detaljerad avvecklingsplan, **som bl.a. innehåller fullständiga kostnadsberäkningar och en tydlig indikering av den nationella samfinansieringen och sättet att säkerställa denna nationella finansiering på lång sikt.**

Or. en

Ändringsförslag 131
Andrey Kovatchev

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Kommissionen ska bedöma den tillhandahållna informationen vid uppfyllande av förhandsvillkoren när den förbereder det årliga arbetsprogrammet 2014 enligt artikel 6.1. Den **kan** besluta, **när den antar det årliga arbetsprogrammet**, att upphäva **hela eller en del** av unionens ekonomiska stöd i **avvaktan på att förhandsvillkoren uppfylls på ett tillfredsställande sätt.**

Ändringsförslag

2. Kommissionen ska bedöma den tillhandahållna informationen vid uppfyllande av förhandsvillkoren när den förbereder det årliga arbetsprogrammet 2014 enligt artikel 6.1. **Om kommissionen avger ett motiverat yttrande om överträdelse av villkoren i punkt 1a eller om att villkoren i punkt 1b eller 1c inte uppfylls på ett tillfredsställande sätt, får den besluta att upphäva en del av eller hela unionens ekonomiska stöd i enlighet med det granskningsförfarande som anges i artikel 9.2. Ett sådant beslut ska beaktas när man antar det årliga arbetsprogrammet 2014. Det upphävda stödbeloppet ska fastställas enligt de kriterier som anges i den akt som avses i artikel 6.2.**

Ändringsförslag 132
Zigmantas Balčytis

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Kommissionen ska bedöma den tillhandahållna informationen vid uppfyllande av förhandsvillkoren när den förbereder det årliga arbetsprogrammet 2014 enligt *artikel 6.1*. Den *kan* besluta, *när den antar det årliga arbetsprogrammet*, att upphäva hela eller en del av unionens ekonomiska stöd i *avvaktn på att förhandsvillkoren uppfylls på ett tillfredsställande sätt*.

Ändringsförslag

2. Kommissionen ska bedöma den tillhandahållna informationen vid uppfyllande av förhandsvillkoren när den förbereder det årliga arbetsprogrammet 2014 enligt *artikel 6*. *Om kommissionen avger ett motiverat yttrande om att de villkor som anges i punkt 1b eller 1c inte uppfylls på ett tillfredsställande sätt, ska* den besluta att upphäva hela eller en del av unionens ekonomiska stöd i *enlighet med det granskningsförfarande som anges i artikel 9.2*.

Motivering

Kommissionen bör inte ensam fatta beslut om att upphäva stöd, utan medlemsstaterna bör också vara delaktiga.

Ändringsförslag 133
Silvia-Adriana Țicău

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Kommissionen ska bedöma den tillhandahållna informationen vid uppfyllande av förhandsvillkoren när den förbereder det årliga arbetsprogrammet 2014 enligt artikel 6.1. Den kan besluta, när den antar det årliga arbetsprogrammet, att upphäva hela eller en del av unionens

Ändringsförslag

2. Kommissionen ska bedöma den tillhandahållna informationen vid uppfyllande av förhandsvillkoren när den förbereder det årliga arbetsprogrammet 2014 enligt artikel 6.1. Den kan besluta, när den antar det årliga arbetsprogrammet, att upphäva hela eller en del av unionens

ekonomiska stöd i avvaktan på att förhandsvillkoren uppfylls på ett tillfredsställande sätt.

ekonomiska stöd i avvaktan på att förhandsvillkoren uppfylls på ett tillfredsställande sätt, **under förutsättning att detta inte äventyrar kärnsäkerheten enligt punkt 1.**

Or. ro

Ändringsförslag 134
Vladko Todorov Panayotov

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Kommissionen ska bedöma den tillhandahållna informationen vid uppfyllande av förhandsvillkoren när den förbereder det årliga arbetsprogrammet 2014 enligt artikel 6.1. Den kan besluta, när den antar det årliga arbetsprogrammet, att upphäva hela eller en del av unionens ekonomiska stöd i avvaktan på att förhandsvillkoren uppfylls på ett tillfredsställande sätt.

Ändringsförslag

2. Kommissionen ska bedöma den tillhandahållna informationen vid uppfyllande av förhandsvillkoren när den förbereder **det gemensamma fleråriga programmet och** det **gemensamma** årliga arbetsprogrammet **för** 2014 enligt artikel 6.1. Den kan besluta, när den antar det årliga arbetsprogrammet, att upphäva hela eller en del av unionens ekonomiska stöd i avvaktan på att förhandsvillkoren uppfylls på ett tillfredsställande sätt.

Or. en

Motivering

Ändringsförslaget är i linje med ändringsförslag 2.

Ändringsförslag 135
Rebecca Harms
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Kommissionen ska bedöma den

Ändringsförslag

2. Kommissionen ska bedöma den

tillhandahållna informationen vid uppfyllande av förhandsvillkoren när den förbereder det årliga arbetsprogrammet 2014 enligt artikel 6.1. Den **kan** besluta, när den antar det årliga arbetsprogrammet, att upphäva hela eller en del av unionens ekonomiska stöd i avvaktan på att förhandsvillkoren uppfylls **på ett tillfredsställande sätt**.

tillhandahållna informationen vid uppfyllande av förhandsvillkoren när den förbereder det årliga arbetsprogrammet 2014 enligt artikel 6.1. Den **ska** besluta, när den antar det årliga arbetsprogrammet, att upphäva hela eller en del av unionens ekonomiska stöd i avvaktan på att förhandsvillkoren uppfylls **fullständigt**.

Or. en

Ändringsförslag 136
Andrey Kovatchev

Förslag till förordning
Artikel 5a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 5a

Årliga arbetsprogram

1. I början av varje år under perioden 2014–2020 ska kommissionen anta ett gemensamt årligt arbetsprogram för Kozloduy-, Bohunice- och Ignalinaprogrammen, som för varje program anger målen, de förväntade resultaten, de tillhörande prestationsindikatorerna och tidsplanen för användningen av medlen inom varje årligt budgetåtagande. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som anges i artikel 9.2.

2. I slutet av varje år under perioden 2014–2020 ska kommissionen ta fram en lägesrapport om hur de gångna årens arbete har fortlöpt. Rapporten ska översändas till Europaparlamentet och rådet och ska ligga till grund för antagandet av nästa gemensamma årliga arbetsprogram.

Ändringsförslag 137
Andrey Kovatchev

Förslag till förordning
Artikel 6 – rubriken

Kommissionens förslag

*Årliga arbetsprogram och
genomförandeförfarande*

Ändringsförslag

Genomförandeförfaranden

Ändringsförslag 138
Andrey Kovatchev

Förslag till förordning
Artikel 6 – punkt 1

Kommissionens förslag

*1. Kommissionen ska anta ett gemensamt
årligt arbetsprogram för Kozloduy-,
Ignalina- och Bohuniceprogrammen som
anger målen, de förväntade resultaten, de
tillhörande indikatorerna och tidsplanen
för användningen av medlen inom varje
årligt budgetåtagande.*

utgår

Ändringsförslag

Ändringsförslag 139
Vladko Todorov Panayotov

Förslag till förordning
Artikel 6 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Kommissionen *ska* anta ett gemensamt

Ändringsförslag

1. *I slutet av varje år under perioden*

årligt arbetsprogram för Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen som anger målen, de förväntade resultaten, de tillhörande **indikatorerna** och tidsplanen för användningen av medlen inom varje årligt budgetåtagande.

2013–2020 ska kommissionen anta ett gemensamt årligt arbetsprogram för **vart och ett av** Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen som anger målen, de förväntade resultaten, de tillhörande **prestationsindikatorerna** och tidsplanen för användningen av medlen inom varje årligt budgetåtagande. **Varje nytt årligt arbetsprogram som antas ska grunda sig på en utvärderingsrapport om genomförandet av det gemensamma årliga arbetsprogrammet för året innan.**

Or. en

Motivering

Detta skapar förutsättningar för att det arbete som redan pågår ska kunna fortlöpa med hjälp av finansiering till och med 2013.

Ändringsförslag 140 **Silvia-Adriana Țicău**

Förslag till förordning **Artikel 6 – punkt 1**

Kommissionens förslag

1. Kommissionen **ska** anta ett gemensamt årligt arbetsprogram för Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen som anger målen, de förväntade resultaten, de tillhörande indikatorerna och tidsplanen för användningen av medlen inom varje årligt budgetåtagande.

Ändringsförslag

1. **Med utgångspunkt från förslag från medlemsstaterna ska** kommissionen anta ett gemensamt årligt arbetsprogram för Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen som anger målen, de förväntade resultaten, de tillhörande indikatorerna och tidsplanen för användningen av medlen inom varje årligt budgetåtagande.

Or. ro

Ändringsförslag 141 **Zigmantas Balčytis**

Förslag till förordning
Artikel 6 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Kommissionen ska anta **ett gemensamt årligt** arbetsprogram för Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen som anger målen, de förväntade resultaten, de tillhörande indikatorerna och tidsplanen för användningen av medlen inom varje årligt budgetåtagande.

Ändringsförslag

1. Kommissionen ska anta **separata årliga** arbetsprogram för Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen som anger målen, de förväntade resultaten, de tillhörande indikatorerna och tidsplanen för användningen av medlen inom varje årligt budgetåtagande.

Or. en

Ändringsförslag 142
Andrey Kovatchev

Förslag till förordning
Artikel 6 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Kommissionen ska senast den 31 december 2014 anta detaljerade genomförandeförfaranden för programmets varaktighet. Akten som fastställer genomförandeförfarandena ska även i närmare detalj definiera de förväntade resultaten, **verksamheterna** och de motsvarande prestationsindikatorerna för Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen. Den **kommer att** innehålla de ändrade avvecklingsplanerna enligt artikel 4.1 c som ska tjäna som basnivå för övervakningen av framstegen som görs och att de förväntade resultaten uppnås i tid.

Ändringsförslag

2. Kommissionen ska senast den 31 december 2014 anta detaljerade genomförandeförfaranden för programmets varaktighet. **Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som anges i artikel 9.2.** Akten som fastställer genomförandeförfarandena ska även i närmare detalj definiera **syftena**, de förväntade resultaten, **milstolparna, målen och tidpunkterna samt** de motsvarande prestationsindikatorerna för Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen. Den **ska** innehålla de ändrade avvecklingsplanerna enligt artikel 4.1 c som ska tjäna som basnivå för övervakningen av framstegen som görs och att de förväntade resultaten uppnås i tid.

Or. en

Ändringsförslag 143
Zigmantas Balčytis

Förslag till förordning
Artikel 6 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Kommissionen ska senast den 31 december 2014 anta detaljerade genomförandeförfaranden för **programmets** varaktighet. Akten som fastställer genomförandeförfarandena ska även i närmare detalj definiera de förväntade resultaten, verksamheterna och de motsvarande prestationsindikatorerna för Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen. Den kommer att innehålla de ändrade avvecklingsplanerna enligt artikel 4.1 c som ska tjäna som basnivå för övervakningen av framstegen som görs och att de förväntade resultaten uppnås i tid.

Ändringsförslag

2. Kommissionen ska senast den 31 december 2014 anta detaljerade genomförandeförfaranden för **programmens** varaktighet. Akten som fastställer genomförandeförfarandena ska även i närmare detalj definiera de förväntade resultaten, verksamheterna och de motsvarande prestationsindikatorerna för Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen. Den kommer att innehålla de ändrade avvecklingsplanerna enligt artikel 4.1 c som ska tjäna som basnivå för övervakningen av framstegen som görs och att de förväntade resultaten uppnås i tid.

Or. en

Ändringsförslag 144
Vladko Todorov Panayotov

Förslag till förordning
Artikel 6 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Kommissionen ska senast **den 31 december 2014** anta detaljerade genomförandeförfaranden för programmets varaktighet. Akten som fastställer genomförandeförfarandena ska även i närmare detalj definiera de förväntade resultaten, verksamheterna **och** de motsvarande prestationsindikatorerna för Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen. Den kommer att innehålla de ändrade avvecklingsplanerna enligt artikel 4.1 c som ska tjäna som

Ändringsförslag

2. Kommissionen ska senast **den 1 juni 2014** anta detaljerade genomförandeförfaranden för programmets varaktighet. Akten som fastställer genomförandeförfarandena ska även i närmare detalj definiera de förväntade **allmänna och specifika milstolparna och** resultaten, verksamheterna, de motsvarande prestationsindikatorerna **och tidsfristerna** för Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen. Den kommer att innehålla de ändrade avvecklingsplanerna

basnivå för övervakningen av framstegen som görs och att de förväntade resultaten uppnås i tid.

enligt artikel 4.1 c som ska tjäna som basnivå för övervakningen av framstegen som görs och att de förväntade resultaten uppnås i tid.

Or. en

Motivering

Detta skapar förutsättningar för att det arbete som redan har påbörjats ska kunna fortlöpa med hjälp av finansiering till och med 2013. Medlemsstaterna kommer att känna till i god tid vilka prestationsindikatorer som ska tillämpas i bedömningen av deras framsteg.

Ändringsförslag 145 **Zigmantas Balčytis**

Förslag till förordning **Artikel 6 – punkt 2**

Kommissionens förslag

2. Kommissionen ska anta detaljerade genomförandeförfaranden för **programmets** varaktighet. Akten som fastställer genomförandeförfarandena ska även i närmare detalj definiera de förväntade resultaten, verksamheterna och de motsvarande prestationsindikatorerna för Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen. Den kommer att innehålla de ändrade avvecklingsplanerna enligt artikel 4.1 c som ska tjäna som basnivå för övervakningen av framstegen som görs och att de förväntade resultaten uppnås i tid.

Ändringsförslag

2. Kommissionen ska senast den 31 december 2014 **med hjälp av genomförandeakter** anta detaljerade genomförandeförfaranden för **programmets** varaktighet **i enlighet med det granskningsförfarande som anges i artikel 9.2**. Akten som fastställer genomförandeförfarandena ska även i närmare detalj definiera de förväntade resultaten, verksamheterna och de motsvarande prestationsindikatorerna för Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen. Den kommer att innehålla de ändrade avvecklingsplanerna enligt artikel 4.1 c som ska tjäna som basnivå för övervakningen av framstegen som görs och att de förväntade resultaten uppnås i tid.

Or. en

Ändringsförslag 146 **Silvia-Adriana Țicău**

Förslag till förordning
Artikel 6 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Kommissionen ska senast **den 31 december 2014** anta detaljerade genomförandeförfaranden för programmets varaktighet. Akten som fastställer genomförandeförfarandena ska även i närmare detalj definiera de förväntade resultaten, verksamheterna och de motsvarande prestationsindikatorerna för Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen. Den kommer att innehålla de ändrade avvecklingsplanerna enligt artikel 4.1 c som ska tjäna som basnivå för övervakningen av framstegen som görs och att de förväntade resultaten uppnås i tid.

Ändringsförslag

2. Kommissionen ska senast **den 31 december 2013** anta detaljerade genomförandeförfaranden för programmets varaktighet. Akten som fastställer genomförandeförfarandena ska även i närmare detalj definiera de förväntade resultaten, verksamheterna och de motsvarande prestationsindikatorerna för Kozloduy-, Ignalina- och Bohuniceprogrammen. Den kommer att innehålla de ändrade avvecklingsplanerna enligt artikel 4.1 c som ska tjäna som basnivå för övervakningen av framstegen som görs och att de förväntade resultaten uppnås i tid.

Or. ro

Ändringsförslag 147
Rebecca Harms
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 6 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2a. Kommissionen ska se till att denna förordning genomförs och översända en årlig lägesrapport om genomförandet av de gemensamma årliga arbetsprogram som avses i punkt 1 till Europaparlamentet och rådet. Den ska dessutom göra en delutvärdering i enlighet med artikel 8.1.

Or. en

Ändringsförslag 148
Andrey Kovatchev

Förslag till förordning
Artikel 6 – punkt 3

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

**3. De årliga arbetsprogrammen och
rättsakterna som fastställer
genomförandeförfarandena som i punkt 1
och 2 ska antas i enlighet med
granskningsförfarandet i artikel 9.2.**

utgår

Or. en

Ändringsförslag 149
Zigmantas Balčytis

Förslag till förordning
Artikel 8 – rubriken

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Utvärdering

Halvtidsutvärdering

Or. en

Ändringsförslag 150
Andrey Kovatchev

Förslag till förordning
Artikel 8 – rubriken

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Utvärdering

Halvtidsutvärdering

Or. en

Ändringsförslag 151
Ivailo Kalfin

Förslag till förordning
Artikel 8 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Senast vid slutet av 2015 ska **en utvärderingsrapport tas fram av** kommissionen om hur målen, på resultat- och konsekvensnivå, har uppnåtts för alla åtgärderna, effektiviteten vid användning av medel och dess mervärde för unionen, med hänsyn till ett beslut som ändrar eller upphäver åtgärderna. Utvärderingen ska dessutom diskutera ramen för förenkling, dess inre och yttre samstämmighet, den fortsatta relevansen för alla mål. Den ska ta hänsyn till utvärderingsresultat om konsekvenser på lång sikt för de föregående åtgärderna.

Ändringsförslag

1. Senast vid slutet av 2015 ska kommissionen **i nära samarbete med stödmottagarna ta fram en delutvärderingsrapport** om hur målen, på resultat- och konsekvensnivå, har uppnåtts för alla åtgärderna, effektiviteten vid användning av medel och dess mervärde för unionen, med hänsyn till ett beslut som ändrar eller upphäver åtgärderna. **Kommissionen får utifrån resultaten av denna utvärdering se över anslagen till programmet och fördelningen av dessa mellan Kozloduy, Ignalina och Bohunice.** Utvärderingen ska dessutom diskutera ramen för förenkling, dess inre och yttre samstämmighet, den fortsatta relevansen för alla mål. Den ska ta hänsyn till utvärderingsresultat om konsekvenser på lång sikt för de föregående åtgärderna.

Or. en

Ändringsförslag 152
Andrey Kovatchev

Förslag till förordning
Artikel 8 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Senast vid slutet av **2015** ska **en utvärderingsrapport tas fram av** kommissionen om hur målen, på resultat- och konsekvensnivå, har uppnåtts för alla åtgärderna, effektiviteten vid användning av medel och dess mervärde för unionen, med hänsyn till ett beslut som ändrar eller upphäver åtgärderna. Utvärderingen ska dessutom diskutera ramen för **förenkling, dess inre och yttre samstämmighet, den**

Ändringsförslag

1. Senast vid slutet av **2017** ska kommissionen **i nära samarbete med stödmottagarna och medlemsstaterna ta fram en halvtidsutvärderingsrapport** om hur målen, på resultat- och konsekvensnivå, har uppnåtts för alla åtgärderna, effektiviteten vid användning av medel och dess mervärde för unionen, med hänsyn till ett beslut som ändrar eller upphäver åtgärderna. Utvärderingen ska

fortsatta relevansen för alla mål. Den ska ta hänsyn till utvärderingsresultat om konsekvenser på lång sikt för de föregående åtgärderna.

*dessutom diskutera ramen för **ändring av de specifika målen och detaljerade genomförandeförfaranden.***

Or. en

Ändringsförslag 153
Alejo Vidal-Quadras

Förslag till förordning
Artikel 8 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. *Senast vid slutet av 2015 ska en utvärderingsrapport tas fram av kommissionen* om hur målen, på resultat- och konsekvensnivå, har uppnåtts för alla åtgärderna, effektiviteten vid användning av medel och dess mervärde för unionen, med hänsyn till ett beslut som ändrar eller upphäver åtgärderna. Utvärderingen ska dessutom diskutera ramen för förenkling, dess inre och yttre samstämmighet, den fortsatta relevansen för alla mål. Den ska ta hänsyn till utvärderingsresultat om konsekvenser på lång sikt för de föregående åtgärderna.

Ändringsförslag

1. *Kommissionen ska ta fram en halvtidsutvärderingsrapport i slutet av 2015 för Slovakien och under 2017 för Bulgarien och Litauen* om hur målen, på resultat- och konsekvensnivå, har uppnåtts för alla åtgärderna, effektiviteten vid användning av medel och dess mervärde för unionen, med hänsyn till ett beslut som ändrar eller upphäver åtgärderna. Utvärderingen ska dessutom diskutera ramen för förenkling, dess inre och yttre samstämmighet, den fortsatta relevansen för alla mål. Den ska ta hänsyn till utvärderingsresultat om konsekvenser på lång sikt för de föregående åtgärderna.

Or. en

Ändringsförslag 154
Marian-Jean Marinescu

Förslag till förordning
Artikel 8 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Senast vid slutet av 2015 ska en utvärderingsrapport tas fram av kommissionen om hur målen, på resultat-

Ändringsförslag

1. Senast vid slutet av 2015 ska en utvärderingsrapport tas fram av kommissionen om hur målen, på resultat-

och konsekvensnivå, har uppnåtts för alla åtgärderna, effektiviteten vid användning av medel och dess mervärde för unionen, med hänsyn till ett beslut som ändrar eller upphäver åtgärderna. Utvärderingen ska dessutom diskutera ramen för förenkling, dess inre och yttre samstämmighet, den fortsatta relevansen för alla mål. Den ska ta hänsyn till utvärderingsresultat om konsekvenser på lång sikt för de föregående åtgärderna.

och konsekvensnivå, har uppnåtts för alla åtgärderna, effektiviteten vid användning av medel och dess mervärde för unionen, med hänsyn till ett beslut som ändrar eller upphäver åtgärderna **och som är förenligt med den fleråriga budgetramen för perioden 2014–2020**. Utvärderingen ska dessutom diskutera ramen för förenkling, dess inre och yttre samstämmighet, den fortsatta relevansen för alla mål. Den ska ta hänsyn till utvärderingsresultat om konsekvenser på lång sikt för de föregående åtgärderna.

Or. en

Ändringsförslag 155 Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė

Förslag till förordning Artikel 8 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Senast vid slutet av **2015** ska en **utvärderingsrapport** tas fram av kommissionen om hur målen, på resultat- och konsekvensnivå, har uppnåtts för alla åtgärderna, effektiviteten vid användning av medel och dess mervärde för unionen, med hänsyn till ett beslut som ändrar eller upphäver åtgärderna. Utvärderingen ska dessutom diskutera ramen för förenkling, dess inre och yttre samstämmighet, den fortsatta relevansen för alla mål. Den ska ta hänsyn till utvärderingsresultat om konsekvenser på lång sikt för de föregående åtgärderna.

Ändringsförslag

1. Senast vid slutet av **2017** ska en **halvtidsutvärderingsrapport** tas fram av kommissionen om hur målen, på resultat- och konsekvensnivå, har uppnåtts för alla åtgärderna, effektiviteten vid användning av medel och dess mervärde för unionen, med hänsyn till ett beslut som ändrar eller upphäver åtgärderna. Utvärderingen ska dessutom diskutera ramen för förenkling, dess inre och yttre samstämmighet, den fortsatta relevansen för alla mål. Den ska ta hänsyn till utvärderingsresultat om konsekvenser på lång sikt för de föregående åtgärderna.

Or. en

Ändringsförslag 156 Eduard Kukan, Alajos Mészáros, Jan Březina, Evžen Tošenovský, András Gyürk

Förslag till förordning
Artikel 8 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Senast vid slutet av **2015** ska en utvärderingsrapport tas fram av kommissionen om hur målen, på resultat- och konsekvensnivå, har uppnåtts för alla åtgärderna, effektiviteten vid användning av medel och dess mervärde för unionen, med hänsyn till ett beslut som ändrar eller upphäver åtgärderna. Utvärderingen ska dessutom diskutera ramen för förenkling, dess inre och yttre samstämmighet, den fortsatta relevansen för alla mål. Den ska ta hänsyn till utvärderingsresultat om konsekvenser på lång sikt för de föregående åtgärderna.

Ändringsförslag

1. Senast vid slutet av **2017** ska en utvärderingsrapport tas fram av kommissionen om hur målen, på resultat- och konsekvensnivå, har uppnåtts för alla åtgärderna, effektiviteten vid användning av medel och dess mervärde för unionen, med hänsyn till ett beslut som ändrar eller upphäver åtgärderna. Utvärderingen ska dessutom diskutera ramen för förenkling, dess inre och yttre samstämmighet, den fortsatta relevansen för alla mål. Den ska ta hänsyn till utvärderingsresultat om konsekvenser på lång sikt för de föregående åtgärderna.

Or. en

Ändringsförslag 157
Rolandas Paksas

Förslag till förordning
Artikel 8 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Senast vid slutet av **2015** ska en utvärderingsrapport tas fram av kommissionen om hur målen, på resultat- och konsekvensnivå, har uppnåtts för alla åtgärderna, effektiviteten vid användning av medel och dess mervärde för unionen, med hänsyn till ett beslut som ändrar eller upphäver åtgärderna. Utvärderingen ska dessutom diskutera ramen för förenkling, dess inre och yttre samstämmighet, den fortsatta relevansen för alla mål. Den ska ta hänsyn till utvärderingsresultat om konsekvenser på lång sikt för de föregående åtgärderna.

Ändringsförslag

1. Senast vid slutet av **2017** ska en utvärderingsrapport tas fram av kommissionen om hur målen, på resultat- och konsekvensnivå, har uppnåtts för alla åtgärderna, effektiviteten vid användning av medel och dess mervärde för unionen, med hänsyn till ett beslut som ändrar eller upphäver åtgärderna. Utvärderingen ska dessutom diskutera ramen för förenkling, dess inre och yttre samstämmighet, den fortsatta relevansen för alla mål. Den ska ta hänsyn till utvärderingsresultat om konsekvenser på lång sikt för de föregående åtgärderna.

Or. en

Ändringsförslag 158
Jaroslav Paška

Förslag till förordning
Artikel 8 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Senast vid slutet av **2015** ska en utvärderingsrapport tas fram av kommissionen om hur målen, på resultat- och konsekvensnivå, har uppnåtts för alla åtgärderna, effektiviteten vid användning av medel och dess mervärde för unionen, med hänsyn till ett beslut som ändrar eller upphäver åtgärderna. Utvärderingen ska dessutom diskutera ramen för förenkling, dess inre och yttre samstämmighet, den fortsatta relevansen för alla mål. Den ska ta hänsyn till utvärderingsresultat om konsekvenser på lång sikt för de föregående åtgärderna.

Ändringsförslag

1. Senast vid slutet av **2017** ska en utvärderingsrapport tas fram av kommissionen om hur målen, på resultat- och konsekvensnivå, har uppnåtts för alla åtgärderna, effektiviteten vid användning av medel och dess mervärde för unionen, med hänsyn till ett beslut som ändrar eller upphäver åtgärderna. Utvärderingen ska dessutom diskutera ramen för förenkling, dess inre och yttre samstämmighet, den fortsatta relevansen för alla mål. Den ska ta hänsyn till utvärderingsresultat om konsekvenser på lång sikt för de föregående åtgärderna.

Or. en

Ändringsförslag 159
Algirdas Saudargas

Förslag till förordning
Artikel 8 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Senast vid slutet av **2015** ska en utvärderingsrapport tas fram av kommissionen om hur målen, på resultat- och konsekvensnivå, har uppnåtts för alla åtgärderna, effektiviteten vid användning av medel och dess mervärde för unionen, med hänsyn till ett beslut som ändrar eller upphäver åtgärderna. Utvärderingen ska dessutom diskutera ramen för förenkling, dess inre och yttre samstämmighet, den fortsatta relevansen för alla mål. Den ska ta

Ändringsförslag

1. Senast vid slutet av **2017** ska en utvärderingsrapport tas fram av kommissionen om hur målen, på resultat- och konsekvensnivå, har uppnåtts för alla åtgärderna, effektiviteten vid användning av medel och dess mervärde för unionen, med hänsyn till ett beslut som ändrar eller upphäver åtgärderna. Utvärderingen ska dessutom diskutera ramen för förenkling, dess inre och yttre samstämmighet, den fortsatta relevansen för alla mål. Den ska ta

hänsyn till utvärderingsresultat om konsekvenser på lång sikt för de föregående åtgärderna.

hänsyn till utvärderingsresultat om konsekvenser på lång sikt för de föregående åtgärderna.

Or. en

Ändringsförslag 160 **Zigmantas Balčytis**

Förslag till förordning **Artikel 8 – punkt 1**

Kommissionens förslag

1. Senast vid slutet av 2015 ska en **utvärderingsrapport** tas fram av kommissionen om hur målen, på resultat- och konsekvensnivå, har uppnåtts för alla åtgärderna, effektiviteten vid användning av medel och dess mervärde för unionen, med hänsyn till ett beslut som ändrar eller upphäver åtgärderna. Utvärderingen ska dessutom diskutera ramen för förenkling, dess inre och yttre samstämmighet, den fortsatta relevansen för alla mål. Den ska ta hänsyn till utvärderingsresultat om konsekvenser på lång sikt för de föregående åtgärderna.

Ändringsförslag

1. Senast vid slutet av 2015 ska en **halvtidsutvärderingsrapport** tas fram av kommissionen om hur målen, på resultat- och konsekvensnivå, har uppnåtts för alla åtgärderna, effektiviteten vid användning av medel och dess mervärde för unionen, med hänsyn till ett beslut som ändrar eller upphäver åtgärderna. Utvärderingen ska dessutom diskutera ramen för förenkling, dess inre och yttre samstämmighet, den fortsatta relevansen för alla mål. Den ska ta hänsyn till utvärderingsresultat om konsekvenser på lång sikt för de föregående åtgärderna.

Or. en

Motivering

Om man ska kunna se de konkreta effekterna av programmet är det för tidigt att utvärdera resultaten när den nya fleråriga budgetramen bara har tillämpats i ett år. Därför föreslås 2017 (efter halva perioden för den fleråriga budgetramen för 2014–2020).

Ändringsförslag 161 **Rebecca Harms** för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning **Artikel 8 – punkt 1**

Kommissionens förslag

1. Senast vid slutet av 2015 ska en **utvärderingsrapport** tas fram av kommissionen om hur målen, på resultat- och konsekvensnivå, har uppnåtts för alla åtgärderna, effektiviteten vid användning av medel och dess mervärde för unionen, med hänsyn till ett beslut som ändrar eller upphäver åtgärderna. Utvärderingen ska dessutom diskutera ramen för förenkling, dess inre och yttre samstämmighet, den fortsatta relevansen för alla mål. Den ska ta hänsyn till utvärderingsresultat om konsekvenser på lång sikt för de föregående åtgärderna.

Ändringsförslag

1. Senast vid slutet av 2015 ska en **delutvärderingsrapport** tas fram av kommissionen om hur målen, på resultat- och konsekvensnivå, har uppnåtts för alla åtgärderna, effektiviteten vid användning av medel och dess mervärde för unionen, med hänsyn till ett beslut som ändrar eller upphäver åtgärderna. Utvärderingen ska dessutom diskutera ramen för förenkling, dess inre och yttre samstämmighet, den fortsatta relevansen för alla mål. Den ska ta hänsyn till utvärderingsresultat om konsekvenser på lång sikt för de föregående åtgärderna.

Or. en

Ändringsförslag 162
Rebecca Harms
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 8 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

1a. Senast den 31 december 2018 ska kommissionen utarbeta en andra delutvärderingsrapport utifrån samma kriterier som anges i punkt 1. Den andra delutvärderingsrapporten ska också visa programmets effektivitet och ändamålsenlighet samt dess konsekvenser för avvecklingen. Mot bakgrund av denna rapport ska kommissionen vid behov lägga fram förslag om att fortsätta med programmet efter 2020.

Or. en

Ändringsförslag 163
Andrey Kovatchev

Förslag till förordning
Artikel 8 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Kommissionen ska utföra en efterhandsutvärdering i nära samarbete med medlemsstaterna och stödmottagarna. Efterhandsutvärderingen ska granska programmets effektivitet och ändamålsenlighet och dess konsekvenser för avvecklingen.

Ändringsförslag

utgår

Or. en

Ändringsförslag 164
Zigmantas Balčytis

Förslag till förordning
Artikel 8 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Kommissionen ska utföra en efterhandsutvärdering i nära samarbete med medlemsstaterna och stödmottagarna. Efterhandsutvärderingen ska granska **programmets** effektivitet och ändamålsenlighet och **dess** konsekvenser för avvecklingen.

Ändringsförslag

2. Kommissionen ska utföra en efterhandsutvärdering i nära samarbete med medlemsstaterna och stödmottagarna. Efterhandsutvärderingen ska granska **programmens** effektivitet och ändamålsenlighet och **deras** konsekvenser för avvecklingen.

Or. en

Ändringsförslag 165
Jaroslav Paška

Förslag till förordning
Artikel 8 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Kommissionen ska utföra en efterhandsutvärdering i nära samarbete med medlemsstaterna **och stödmottagarna**. Efterhandsutvärderingen ska granska programmets effektivitet och ändamålsenlighet och dess konsekvenser för avvecklingen.

Ändringsförslag

2. Kommissionen ska utföra en efterhandsutvärdering i nära samarbete med **de stödmottagande** medlemsstaterna. Efterhandsutvärderingen ska granska programmets effektivitet och ändamålsenlighet och dess konsekvenser för avvecklingen.

Or. en

Motivering

När det gäller att minska byråkratin och nå effektivitet föreslår vi att efterhandsutvärderingen ska utföras i nära samarbete enbart med de stödmottagande medlemsstaterna, dvs. mellan kommissionen och stödmottagarna. Samarbetet med alla medlemsstater säkerställs genom det övergripande godkännandeförfarandet för alla projekt. Resultaten av utvärderingen kommer att offentliggöras, och slutsatserna av dessa utvärderingar ska översändas till Europaparlamentet och rådet, där alla medlemsstater deltar.

Ändringsförslag 166

Eduard Kukan, Alajos Mészáros, Jan Březina, Evžen Tošenovský, András Gyürk

Förslag till förordning

Artikel 8 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Kommissionen ska utföra en efterhandsutvärdering i nära samarbete med medlemsstaterna **och stödmottagarna**. Efterhandsutvärderingen ska granska programmets effektivitet och ändamålsenlighet och dess konsekvenser för avvecklingen.

Ändringsförslag

2. Kommissionen ska utföra en efterhandsutvärdering i nära samarbete med **de stödmottagande** medlemsstaterna. Efterhandsutvärderingen ska granska programmets effektivitet och ändamålsenlighet och dess konsekvenser för avvecklingen.

Or. en

Ändringsförslag 167

Rebecca Harms

för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 8 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Utvärderingarna ska ta hänsyn till framsteg som gjorts mot prestationsindikatorer enligt artikel 2.2.

Ändringsförslag

3. Utvärderingarna ska ta hänsyn till framsteg som gjorts mot prestationsindikatorer enligt artikel 2.2 **och avseende Bulgariens, Litauens och Slovakians förmåga att själva finansiera avvecklingen av kärnkraftverken, inbegripet hantering av radioaktivt avfall och bestrålade bränsleelement i enlighet med artikel 4.1 b senast från 2020.**

Or. en

Ändringsförslag 168
Rebecca Harms
för Verts/ALE-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 8 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. Kommissionen ska översända slutsatserna från dessa utvärderingar till Europaparlamentet och rådet.

Ändringsförslag

(Berör inte den svenska versionen.)

Or. en

Ändringsförslag 169
Ivailo Kalfin

Förslag till förordning
Artikel 8a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 8a

Slutlig utvärdering av perioden 2014-2020
1. Kommissionen ska utföra en

*efterhandsutvärdering i nära samarbete med stödmottagarna.
Efterhandsutvärderingen ska granska programmets effektivitet och ändamålsenlighet och dess konsekvenser för avvecklingen.*

2. Före den 31 december 2020 ska kommissionen i nära samarbete med medlemsstaterna och stödmottagarna ta fram en slutlig utvärderingsrapport som visar programmets effektivitet och ändamålsenlighet samt hur effektiva de finansierade åtgärderna har varit när det gäller konsekvenser, resursutnyttjande och mervärde för unionen.

3. Utvärderingarna ska ta hänsyn till framsteg som gjorts mot de prestationsindikatorer som avses i artikel 2.2.

4. Kommissionen ska översända slutsatserna från dessa utvärderingar till Europaparlamentet och rådet.

5. Kommissionen ska ta hänsyn till den avvecklingsexpertis och de avvecklingsstrategier som tillämpas av dessa medlemsstater, för att utforska olika sätt att harmonisera avvecklingsmetoderna i unionen, så att man i tid kan skaffa den kunskap som behövs för att förbättra konkurrenskraften i unionens kärnindustri på detta område.

Or. en

Ändringsförslag 170
Zigmantas Balčytis

Förslag till förordning
Artikel 8a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 8a

Slutlig utvärdering

Före den 31 december 2020 ska kommissionen i nära samarbete med medlemsstaterna och stödmottagarna ta fram en slutlig utvärderingsrapport som visar programmens effektivitet och ändamålsenlighet samt hur effektiva de finansierade åtgärderna har varit avseende konsekvenser, resursutnyttjande och mervärde för unionen. När det gäller Litauen ska utvärderingsrapporten visa behovet av fortsatt ekonomiskt stöd från unionen tills avvecklingen är slutförd, enligt planen i slutet av 2029.

Or. en